

世宗莊憲大王實錄

第二十九之三十一

0163668

no. 10



163668

5.12.15

國立臺灣大學圖書館典藏  
由國家圖書館數位化

世宗莊憲大王實錄卷第二十九

秋七月戊辰朔 上曰天旱太甚驟雨暫下霧暗土雨而已氣候不調  
 乃至如此予將觀稼遂至西郊巡省而還謂代言等曰今年禾稼皆曰  
 稍茂今日視之可為流涕也今日所見迎曙驛弘濟院之地肥瘠何如知  
 申事郭存中對曰此地本皆瘠薄加以旱灾故禾稼之未盛乃如此迎曙之地  
 本肥而存中以不饒對聞者非之是日之行只率入番內禁衛司禁勿用織扇  
 見禾稼不盛之處必駐馬問於農夫不書膳而還○己巳遣上護軍金時雨  
 賣燒酒二十瓶夏衣一襲麻布十匹苧布五匹慰指揮金聲于阿木河又傳  
 旨咸吉道監司并贈海菜三百束○禮曹啓慣習都監樂工內年老未能取  
 才者無祿從仕可悶請給副典樂祿官適兒一以受其祿命吏曹除加設適兒  
 其中年者仕最久者授職○禮曹啓謹按文獻通考小宗伯大裁執事禱社  
 于上下神祇註云執事大祝及男巫女巫也今當歲農旱灾太甚乞依古制  
 京中及畿內各處以春秋別祈恩例擇日遣巫及內侍降香祈雨從之○命  
 禪教兩宗及明通寺禱雨限以得雨○禮曹啓謹按文獻通考郊社考因  
 旱而雩門曰荒政十有一曰索鬼神註曰索鬼神求廢祀而修之雲漢詩所  
 謂靡神不舉靡愛斯牲者也今依古制神典詳定時汰去各道山川城隍及

世宗實錄卷第二十九

諸神祠令所在官致祭祈禱又按前朝詳定古今禮云京都孟夏以後旱則祈嶽海瀆及諸山川能興雲雨者於北郊望雨告之又祈社稷又祈宗廟每七日不雨還從嶽瀆如初今祈宗廟不雨請於北郊社稷及宗廟擇日更祈從之○初三都監去官爲首者除京官其次者不問賢否例拜守令吏曹啓守令近民之職不可不擇不問賢否皆拜守令不便請於京官負多事閑處隨宜填補從之○庚午熒惑在大微右掖門中○親傳秋享大祭香祝○命還給前正郎吏順道前監察李吉培職牒○傳旨吏曹慶尚道義城蠶室監考前副司正蔣英桂勤於所任其所出倍於前數叙用勸後○兵曹啓各司吏典及皂隸螺匠都府外等皆以實仕最多者去官唯奉常寺武工依舊以箇月多者去官有違他例請自今武工除箇月以實仕依前定數去官從之○命以司直孔達除宗簿判官達俯之子三爲從事於日本回禮使有勞可賞故上特命之○辛未上御遠遊冠絳紗袍親傳圓壇祈雨祭香祝侍臣皆朝服侍衛如儀○兵曹啓今考平安監司所送建州衛僉都督劄付曰今後但有建州衛人民來往買賣印信文書許令施行毋得阻當則依憑印信明文連續來往必矣請自今雖有印信文字以無聖旨不

可私通據理開說勿接待禁買賣只以斗升量給行糧送還從之○禮  
曹啓今受教四品以上逐日輪對請令在前不叅朝啓敦寧府藝文館  
漢城府仁壽府慶昌府仁順府成均館通禮門奉常寺宗簿寺承文院  
司僕典農內資內膳禮賓寺繕工司宰軍資濟用軍器監司譯院書雲  
觀典醫監等各司以其衙門次第每日一員詣闕於各司朝啓後入對  
其日輪對各司於翼日當次各司依式傳通從之○申時日冠日在柳  
二度○司憲府啓江原道監司韓有紋以觀察之任將魚物茯苓贈賄  
左議政李原請依教計贓論罪有紋出身知印便佞悅人且緣李原同  
年之故得爲監司朝論未愜今行賄於原第爲憲吏所捕被劾人皆鄙  
之○原州判官朴洽贈表紙二卷于吏曹佐郎崔文孫求知殿最等第  
憲司劾之洽對曰此非官物乃本鄉僧贈我者也洽素稱能吏其游辭  
巧飾如此○壬申一更月入大微在東垣上相西○封盧閉之妻閔氏  
爲明惠宅主南暉之女方氏寧淑宅主以李孟昉爲禮曹判書曹備衡  
工曹判書崔閔德議政府叅贊李之剛中軍都摠制申商右軍都摠制  
平安道都觀察使金自知禮曹叅判李明德中軍摠制黃海道都觀察  
使李興發右軍摠制全羅道兵馬都節制使崔府左軍同知摠制全羅

道都觀察使權蹈集賢殿副提學 上曰明德老母在江原道伊川境

接黃海道明德宜爲黃海監司遂命之○傳旨予懼災曾避正殿旱今益甚思欲避居本宮尚慮軍士曝露當於初六日移御昌德宮○祈雨于圓壇其祭文曰嗚呼昊天萬物之父也凡在所覆之內而有聲色象貌者莫非資於生育以遂其性命矣苟有失其所焉者則亦莫不呼天以祈覆護蓋理之所固然而情之所必至也予以眇然之身君臨億兆之上實惟昊天上帝之保佑是賴凡所施爲常恐獲戾于帝心苟有災異之變惕然不寧以承譴告夙夜寅畏蓋亦有年今值盛農之月乃遭早災之甚慄慄危懼罔知所爲反躬自責以爲刑罰失中而無故陷於罪歟舉措失當而忠邪混於朝耶下情未達則冤抑莫之伸賦役不均則鰥寡受其弊矣此數者雖皆有主者然其本則係乎予之一心安敢自以爲克享天心而無所失歟今之遇災實所自取又誰怨哉第念夫無知億兆之衆以至草木之微感受憔悴此豈予心之所忍視亦豈天心之所安茲陳薄禮仰瀆高明之鑑欽惟昊天上帝諒予深誠聽予苦辭特賜矜憐赦宥過咎霈然下雨俾億兆生靈飛潛巨細咸蒙潤澤各遂其生不勝至願其祭五帝祝文曰仰瞻雲漢難堪南畝之憂祇

薦潢汚庸竭中心之懇冀垂明允優霽甘霖○癸酉三殿移御于昌德宮除儀仗及百官侍衛○聚青衣童子六十蜥蜴祈雨于廣延樓前○全羅江原道監司以道內雨足還送祈雨香祝幣○禮曹啓今祈雨靡裨不舉雨澤不降誠爲可慮古人云一僧一道之祝贊不若千門萬戶之齊聲請京中及畿內僧徒巫女祈禱家人戶祠里社聚祈等事更擇吉一日一時為始三日為限祈雨仍令所在官司考察從之○熒惑犯大微右執法○甲戌 上憫雨召領敦寧柳廷顯左議政李原贊成黃喜刑曹判書權軫兵曹判書趙末生吏曹判書許裾戶曹判書安純禮曹判書李孟昉大提學卞季良曰二十年以來如此旱災未之見焉惟予寡德不敢安居廈屋欲避居於本宮但慮酷熱無軍士可居之所肆居於此官宮中所居有三予不居正寢而就外側室居之以思弭災之道然猶欲出西離宮以答天譴何如僉曰 殿下憂旱自責欲避厥居大哉言乎誠萬世之嘉言也然出御離宮則軍士侍衛臣寮進退膳羞轉輸亦皆有弊莫若仍御此宮之爲可也 上曰予欲除弊而慮不及此卿等之言甚當予其從之 上又曰觀各道雨澤之報外方則雨澤足矣而獨不雨於京城恐或上天有爲而然也且於政事之間猶恐有

可疑之事也以孟溫之事觀之諸宰相初則皆以刑曹所啓爲是及臺諫上疏論請則又以刑曹爲非而臺諫爲是其所以爲是爲非別無他意一人曰是而衆以爲是一人曰非而衆以爲非予以爲此則不致精思雷同之弊也舉此一事可知其他政事之失豈可謂必無也其各勉思弭災之等悉陳無隱僉曰 聖上恐懼修省爲日已久政教號令意謂無失臣等向於求言之日尚未講救旱之策以荅宵旰之憂更有何策可陳但前日所上各品陳言更裁擇施行○禮曹啓謹按中朝之制各衙門奏聞欽奉文書皆稱 聖旨勅旨今本朝各司於啓聞取旨之事皆序言 王旨未便請自今凡中外各衙門啓聞奉行文書皆稱教旨從之○兵曹啓司僕諸員請依隊長隊副例雖犯杖罪非關係風俗及竊盜之類皆令還仕從之○憲司啓成均司成李教棄妻改娶雖爲無子與更父喪三年義不可去其罪則在於赦前未可追劾請依律文追還完聚從之○乙亥雨命罷蜥蜴祈雨賜行香使大護軍李秦內廐馬一匹童子六十名米各二石供役別監四名各一石賞得雨也去六月二十六日景福宮祈雨童子三十五名亦分賜縣布各一匹雖不得雨以勞故別賜之○賜完城君母喪賻紙一百卷○丙子親傳 元敬王后



忘晨齋疏香祝及 廣孝殿香祝○政府六曹詣闕啓曰 聖心格天  
天乃雨臣等喜賀 上曰予何能致雨是群臣一心恐懼修省之致也  
政府六曹仍請進酒以調養氣體不允三請 上曰予本不好酒雖不  
飲可也每當老病諸卿昧爽以朝欲賜酒但因早未果今爲諸卿從之  
○右議政柳觀進辭職箋曰臣年老氣衰難堪署事今值曠旱之災實  
乖調元之任受侮既多宜當乞退臣觀惶恐頓首伏以老而居位祗益  
譴呵疾則乞身庸非飾讓俯彈誠懇仰瀆高明伏念臣氣質顛蒙言語  
澁訥行已失於進退論理昧於精粗正合棄捐豈宜進用端逢盛際濫  
廁群賢久混諸曹未免容容之態今承右揆都無依依之風可羞伴食  
之譏深慮側目而事加以官崇一品壽至八旬常懼禍殃之纏果遭疾  
疹之逼腰膝酸痛艱於步趨耳目聾昏眩於視聽惟茲議政府豈是養  
病坊况遇旱乾之災而無調燮之効宜辭厥職以弭衆言伏望推字物  
之仁數命官之義舉其俊茂代此衰羸則臣謹當教誨子孫庶酬 聖  
德棲遲畎畝得保餘齡 上不允批荅曰朝廷所尊以善爵德典刑雖  
重未若老成歷觀商周之書其圖任必曰舊人御事必曰耆壽老成之  
臣爲國所重久矣其於去就何可以輕惟卿資材醇美器度宏深學既

造乎程朱才亦追於班馬持心本於忠直制行適於安和實爲朝廷之  
規範儒者之宗師也出入三朝弼亮弘多逮至眇躬有書筵輔導之功  
帷幄講論之益允所贊襄豈曰小哉茲用擢置右揆永輔四世以卿之  
所爲安有伴食之譏側目之事又辭以步趨之艱視聽之眩然年紀雖  
高氣力猶壯聰明不衰且奔走宣力非予之所望於卿也況此早曠之  
災實由寡德之致何遽辭職竅增我憂昔太公既老猶起海濱留侯雖  
病彊輔漢室畎畝投閑卿之自處則善矣廟堂論道予之所賴者誰歟  
姑安厥位以輔予治所請宜不允命集賢殿副提學權蹈賚賜于其第  
○賜議政府六曹叅判以上領敦寧柳廷顯知敦寧李湛司禁節制使  
內禁衛節制使都鎮撫大司憲六代言內廐馬各一匹○禮曹啓安峽  
縣監俞尚理物故請依他例致賻從之○義安大君和先妻安氏卒後  
妻盧氏子澄等服喪未定 上命詳定所都提調領議政李稷提調吏  
曹判書許稠禮曹判書李孟昉議僉曰禮無二嫡之文然今安盧之間  
不可以嫡庶言之且受教自永樂十一年癸巳三月十一日以前有妻  
娶妻者勿論先後皆爲准妻請姑做繼母之服服之從之○丁丑大雨  
震邁花坊住孫甫羅知戶婢勿金○戊寅視事○輪對判敦寧金九德

入對 上獨坐屏左右引見○全羅道監司崔府黃海道監司李明德  
江原道監司鄭龜晉拜辭○賜右議政柳觀鞍具馬一匹都摠制李順  
蒙摠制李蕺成達生判書安純大提學卞季良馬各一匹觀達生順蒙  
蕺圓壇祈雨祭獻官薦俎官季良製進祈雨祭文純北郊獻官 上  
曰予於圓壇傳香之日竟日終夜竚立望雨西風不休深恐終未得雨也  
既而東風始吹乃於三日之內油然下雨專是諸卿精禋格天之所致  
也茲賜馬各一匹以表予喜雨之意也又謂安純曰卿祈北郊山川  
之神密贊上帝時雨霈然亦用賜馬○禮曹啓濟州所產藥材若夏月  
所採則溽熱過海必致著霉請依方隨月採取春及秋冬所採乾晒隨  
即進上夏月所採題封點火待霉雨後進上從之○兵曹啓請於洪州  
元山島以濟州體大雌馬五匹雄馬六匹入放孳息所產兒馬若體  
小有咎者即便捉出令高靈島萬戶專管考察從之○兵曹據慶尚道  
處置使牒啓塔浦非徒風水險惡下碇不駐兵船難以依泊吾兒浦則  
蔽風泊船最宜請塔浦兵船並移泊水吾兒浦從之○司憲府啓李俛  
南原赴任時將官物贈賄諸處計贖二十四貫律應杖一百流二千五  
百里刺字命除刺字減一等定於忠州慶原倉直○司憲府啓文昭殿

行香使許權叱勅陪香之吏使之徒步馬前又於敦化門外據胡床令陪香吏立侍於前殊無敬上之心請按律科罪不允權之爲人徒以害人爲心人皆鄙之○吏曹薦李恪爲平安道都節制使 上謂吏曹判書許稠曰恪能鎮平安道乎恪亦欲往乎 上密與李稷柳廷顯議曰吏曹薦李恪爲平安道都節制使而吾固疑之卿等意何如稷廷顯等曰 上教然矣恪未稱元帥之任 上召稠曰可爲平安道元帥者更薦之且薦恪之時何不并薦成達生乎稠曰達生曾爲平安監司被責未久且其母年老咸吉道都節制使河敬復任滿代是職者尤難欲薦以達生代敬復故今未薦耳若達生爲平安則李恪宜爲全羅道都節制使以安其心也 上曰然稠退而薦達生于平安恪于全羅 上又曰全羅節制使可改薦之遂以摠制李興發薦之○己卯視事輪對○刑曹啓砥平囚強盜白洞驛子軍子律該處斬從之○庚辰雨○輪對○賜送獐魚于讓寧大君○兵曹啓東班則每五考三上以上加資四中罷黜獨西班緣無褒貶之法未得加資未便請三軍上大護軍護軍內禁衛等每年春秋試以騎步射及武經通二藝以上者爲一等只通一藝者爲中等不通者爲下等依東班例待滿五考三上以上者加

四中及一下隨即貶黜其能通七書者雖未入騎步射亦許加資甲士則既於每年適番時取才其不入者作散乞勿更取才以實仕滿三十朔者依式加資且既四品去官其加資不過本品三軍鎮撫及三軍經歷都事等雖是武官既掌公務治事依東班各司例三軍鎮撫則都鎮撫經歷都事則其軍堂上一同褒貶施行又各道水軍僉節制使都萬戶各浦萬戶褒貶自三中至五中仍舊資已曾立法然三中則可矣四中以上并仍舊資拜京官未便請依守令例四中則隨即罷黜從之○辛巳雨○親傳望祭香祝○輪對○壬午視事 上曰道士之法其爲虛誕甚矣中國亦有之乎領議政李稷對曰亦有之每日朝會皆與焉 上曰道佛之道皆不足信然道士之言尤爲誕也我國昭格殿之事是亦道教也然祭星大事故歷代相傳至于今不廢左議政李原曰五道太一醮雖古之制臣以爲不可也隨其星之運轉而祭之無是理也祭祀之道潔淨盡誠則受福否則非特神之不享禍亦隨之豈可使外方置祠而祭之乎况祭星之所有昭格殿在乎○輪對慶昌府少尹高若海入對所啓之事五十餘條○吏曹啓六典九門蔭出身自洪武二十五年七月以後其祖父受實職者無問已故致仕正從一品長子許

正從七品正從二品長子正從八品正從三品長子正從九品如長子有故長孫減一依次子亦同然無分京外職請自今京官實行三品以上及外官三品以上守令等子孫取才承蔭○戶曹啓曹所藏田籍多致遺失或破損故自丁酉年以來三年一次收納各品科田單字考其田案修正然以文案不明雖或有不呈單字者憑考爲難田籍紊亂將來之弊可慮請其遺失帳籍於來秋令各官考其田案成籍上送從之○吏曹啓校書館書負於鑄字所供任而稱校書館書負未便自今改稱鑄字所書負庶合事理從之○兵曹據漢城府尹金素大護軍高得宗單字啓濟州土官其數六百二十九而口傳官負五其餘並安撫使差定請考所任煩簡緊慢詳定額數依平安咸吉道例下批差任從之○兵曹啓濟州貢船每年三隻來往每一隻領船千戶一押領千戶一頭目一射官四格軍大船四十三名中船三十七名小船三十四名寄命水上涉海往還亦可論功請貢船五次無事到京江其射官已上各因前職海領授職從之○傳旨戶曹壬寅年以後各道溺死船軍致賻數及受者小名行移推考以聞○司憲府啓許季爲宜寧縣監時官庫米二十斗贈草溪女妓罪律應監守自盜杖八十刺字又受治匿名文

書罪法當斬二罪俱發從重論命減一等除刺字○筑前州太宰宗貞澄使人獻大刀山水畫圖疊卓子屏風銅提子犀角丹木硫黃諸色藥材回賜正布一百七十匹○癸未御經筵輪對○甲申御經筵輪對○收內豎金孟職牒定爲富平官奴收金介職牒定爲平壤官奴孟嘗被太宗使喚及昇遐侍衛廣孝殿已經三年上特除三品其在三年也乘間出外飲酒歌舞娶妻至是同僚俞實因相詰發之介以失言也○乙酉視事上曰銅錢民不樂用故賤六七升縣布一匹直錢六七百文此無他數更其法之弊也戶曹叅判睦進恭對曰錢賤而民不樂用者以其民間散錢之多也且議事大臣之過也大臣議事請罷錢法者多矣由是立法未定民心疑惑不肯興用願立經久之法使民知錢文之不可不用以固其心則民興用矣上曰卿言是矣然官出錢數千貫豈其多哉欲民之樂用而使錢文貴則不可也上又曰李明德言江原神稅布之貢其弊不少非獨取於巫戶亦取於平民之戶果若此言雖祖宗之法革之如何進恭對曰臣嘗爲江原守令且爲監司備悉知之守令取於巫家三分其數一分用之於官一分上之監司一分貢於國監司守令皆資之以爲用故守令以今年祀神者寡稅布不

足於貢爲言者徃徃有之然商賈貿易者絡繹於道明德之啓但聽守  
令繙縫之言耳 上曰如卿所言別無害也○輪對○丙戌視事輪對  
經筵 上聞成均生多中濕疾命左副代言金楮徃審之令工曹修東  
西齋各五間爲溫煖又令繕工監造給浴桶及板橙八十長興庫造設  
長官廳鋪陳禮曹常遣醫館生如有得病者即按證療治蓋因十七日  
大司成黃鉉輪對所啓也○教旨刑以輔治律以斷刑古今之常典也  
雖然律文所載有限而人之所犯無窮所以刑書有律無正條引律比  
附之文夫刑固聖賢之所慎而上下比附毫釐之際尤所當恤今之法  
吏於比附之際率從重典予甚愍焉罪之疑於輕疑於重情理相等者  
則當從輕典若其情理近於重者務合於法書曰欽哉欽哉恤刑之欽  
哉予所服膺又曰式敬爾由獄以長我王國攸司其念之惟爾刑曹曉  
諭中外○丁亥輪對○前留後韓雍卒雍谷山人以慶尚道監司張夏  
薦爲泗州監務累遷司憲監察本府選爲叅臺遷刑曹都官佐郎除積  
城監務考滿拜司憲持平以言事左遷宗簿判官歷司憲掌令出爲慶  
尚道田民察訪陞知司諫院事遷巡禁司大護軍判內資寺事陞刑曹  
右叅議仍兼都官選兵曹左叅議出爲忠清道都觀察使入爲漢城府



尹復拜慶尚道都觀察使又爲開城留後司副留後判忠州牧事已  
亥陞開城留後司留後以事免歸于慶尚道金山村莊至是以病卒享  
年七十四計聞輟朝三日致賻諡平節執事有制平好廉自克節一子  
卷○戶曹啓令除楮幣用錢幣請除各道民戶歲貢楮貨從之○戊子  
祔事○義州通事李成富賚 聖節使判府事孟思誠在薊州騰送詔  
書回自遼東其遺詔曰奉天承運皇帝詔曰朕以菲德嗣承祖宗洪業  
君臨天下甫及踰年上惟皇考太宗皇帝山陵未遠迫切哀誠下惟海  
內黔黎彫瘵未復憂勞夙夜時用遘疾奄至大漸夫死生者晝夜常理  
徃聖同轍奚足悲念惟宗社生民必有君主長子皇太子瞻基天稟仁  
厚孝友英明 先皇帝夙期其大器臣民咸欽其令望宜即皇帝位以  
承神靈之統撫億兆之衆朕旣臨御日淺恩澤未浹於民不忍復有重  
勞山陵制度務從儉約喪制用日易月中外皆以二十七日釋服無禁  
嫁娶音樂在外親王藩屏爲重不可輒離本國各處檢兵鎮守備禦重  
臣及大小文武官員亦毋擅離職守聞哀之日止於本處朝夕哭臨三  
日悉免赴闕行禮 皇考太宗皇帝服制仍遵去年八月之令嗚呼南  
北供億之勞軍民俱困四方嚮仰咸屬南京斯亦吾之素心君國字民

宜從衆志凡中外文武群臣咸盡忠秉節佐輔嗣君用永寧我國家生  
民朕無憾矣詔告中外悉使聞知洪熙元年六月初三日晚禮部官敬  
奉皇太子令旨今 大行皇帝喪禮一諸王世子郡王及王妃郡王妃  
郡主以下聞訃皆哭盡哀行五拜三扣頭禮畢並易素服第四日服衰  
服遵依遺詔二十七日而除一遺詔到日在外文武官負人等素服烏  
紗帽黑角帶行四拜禮跪聽宣讀訖舉哀再行四拜各置斬衰於本衙  
門宿歇不飲酒食肉每日率合屬官僚人等就本衙門內朝闕設香案  
朝夕哭臨三日各十五聲而止自是素服通前二十七日而除一在外  
官負命婦聞喪素服舉哀俱十五舉聲素服通前二十七日而除軍官  
男女止素服三日一内外文武官人等遵依遺詔二十七日釋服後仍  
從 太宗文皇帝服制六月十二日巳時皇太子登極改元宣德 上  
即欲舉哀特召政府六曹領敦寧柳廷顯大提學卞季良等曰君父之  
喪聞訃即行禮也即當舉哀乎必待公報乃行乎僉曰詔書不及於遼  
東故都司亦不發喪若今日舉哀則進香陳慰即當發遣若到遼東都  
司倘問何以聽此消息而來乎則將何以對去年爲 太宗皇帝而行喪  
也遼東及朝廷尋其所自聽此爲可鑑莫若待公報而舉哀爲得 上

曰然則子當心喪以待公報自是徹肉膳○已丑兀良哈千戶加伊主  
百戶權豆等來獻土宜賜衣服笠靴回賜繡布有差○傳旨郊祭外他  
餘祈雨可行事件及時施行○禮曹啓今當秋月雨澤未洽修溝壑淨  
阡陌掩骼埋胔閉南門開北門又各處祭享外勿令擊鼓用鍾從之○  
兵曹啓接戰時一二等成功者亦且超級論賞是乃古制每年春秋都  
試能射能槍一等入格人隨品陞職未便請自今能射能槍一等入格  
人超一級論賞又捉虎甲士不惜身命能制毒獸人所難能乞依已曾  
受教捉虎五口以上人隨品陞職從之○庚寅傳旨輕罪保放推考○  
慶尚道大風拔木損傷禾稼左右道各浦兵船傷破共二十六艘○辛  
卯聚青衣童子六十名蜥蜴祈雨於慶會樓池南○沉虎頭於漢江楊  
津○壬辰以柳頴爲刑曹參判李叔畝仁順府尹李元吉同知摠制成  
梁戶曹參議柳季聞禮曹參議權循司憲持平吳益生起復鏡城兵馬  
節制使○罷戶曹參議韓有紋同知摠制許權職因憲司劾請也初有  
紋自江原監司拜戶曹參議赴闕謝恩 上曰爾勿謝恩爾於左議政  
李原處通書曰濟下榜下鄉未江原等滿官又曰生光更生光其意豈非  
求爲宰相逋遠也有紋詣闕庭見內豎金龍奇金孟跪伏而語其阿諛

如此○吏曹啓本朝官制內漢城府少尹判官皆在仁順府少尹判官之下請其叅軍亦陞置仁順府丞之下且漢城府事務煩冗請復立判官叅軍兼官各一以事簡各司官負無差從之○兵曹據慶尚右道水軍處置使報啓葛伊島等處捕倭時二等成功益干黃福只金加叱達等十三名請依已亥年東征時賞功例功牌成給己身除役從之○甲午掌令林仁山啓曰韓有紋贈遺執政干犯邦憲許權奉香不敬已將二人請罪迨今未蒙俞允 上曰堂上官以上論罪宜從寬典予豈有一毫私意於二人乎仁山更請曰有紋以一方統察身先犯法罪干刺字許權情涉不敬願將二人下攸司按律科罪 上曰罷職已足更勿請罪○始於京中及畿內令僧徒巫女祈雨又於家人戶祠里社聚祈一日一時三月爲限○乙未行太一祈雨醮于昭格殿○議政府六曹詣闕問安上憂旱自十八日乙酉坐以待朝緣此遘疾而莫使外人知之至是諸大臣始知請進肉膳○丙申諸宗親及政府六曹詣闕問安 上曰自昨日子疾已差勿復問安領敦寧柳廷顯謂知申事郭存中曰 上體未寧今已累日而臣未即知大有憾焉奚不傳諭存中曰曾有旨予疾微矣莫使諸相知肆不傳諭若疾篤則雖 上旨如此何敢

不言在闕內藥房代言及我獨知而已其餘代言亦未知也廷顯曰昔太宗遘微痾慮群臣問安進退有弊亦不使外人知臣以爲不可也大抵病證百端初若微天俄至大漸必隨證漸治乃無後患比其大漸救不能及當使臣等議藥以進不可使臣等不知也且醫輩豈能真知病證其稱某證而進藥亦未可信臣以爲必使大臣率醫隨證進藥爲可今則上疾差愈其在後日宜當如此而中宮之未寧亦令大臣主之須如此啓達立法不可忽也○平安道監司報閭延郡女粉伊曾被虜到婆猪江嫁與向國人金夫介同住今隨其夫及兀良哈男婦到郡趙明干口子逃脫尋到郡住姪李都景家隱匿金夫介及兀良哈千戶沈於許老等四名將指揮沈者羅老印信文引一紙欲尋粉伊女回還然粉伊原係我人不可輕易給還姑匿不許於是沈於許老等二名留郡其金夫介等二名欲請沈指揮而來還歸今將沈指揮文引監封上送命下兵曹與議政府及諸曹同議以聞僉曰金夫介已知其妻粉伊來在都景家則對以汝妻背國逃亡其罪不小已曾捉拿解京如未知之則對以不知從之○丁酉祈雨于風雲雷雨壇○遣各道察訪忠清道上護軍朴安臣黃海道典農寺尹李叔時咸吉道舍人辛引孫平安

道軍器監正宋仁山江原道知承文院事權孟孫○閏七月戊戌朔宣  
慰使上護軍金時遇回自阿木河復命啟曰臣初至金聲營聲出軍門  
迎入臣授賚去贈物欲饋宣醞聲曰吾聞宣慰使先聲使人請童猛哥  
帖木兒與楊木荅兀待其來共飲臣曰爲大人來何必待彼聲曰吾爲  
招安待以厚禮至於飲食不召則彼必以予爲無信俄而猛哥帖木兒  
來逐飲至醉聲謝曰年前 殿下特加恩恤今又蒙厚恩深感深感但  
願 殿下千千歲耳仍贈給席綃一匹從事官差使負各一匹臣等辭不  
受及還聲及猛哥帖木兒於十里程設餞猛哥帖木兒言小人從 太  
祖時特蒙厚恩中間事多失禮又蒙 殿下深恩非獨小人活命乃至  
管下專蒙恩澤迨今連命再三扣頭言辭繾綣初出餞時猛哥帖木兒  
言金指揮是大明使臣宣慰使乃 殿下使臣也吾旣土民豈敢先行  
讓臣先隨後而行臣問楊木荅兀歸順與否聲曰當時未定○己亥義  
州通事金贊奇回目遼東膳來新 皇帝詔書其詔曰奉天承運 皇  
帝詔曰洪惟天眷國家茂隆景運肇自 太祖高皇帝聖神文武提  
一旅之衆建萬世之業 太宗文皇帝神功聖德載安宗社弘靖萬邦  
皇考大行 皇帝紹承大統奉天子民體祖宗之至仁用輯寧於庶類

自臨寶位夙夜勤勞甫及踰年德澤覃霈不幸違豫奄臻大漸顧命神器付予眇躬哀慟方殷罔知攸措親王文武群臣下至耆老軍民蕃夷朝使萬衆累表勸進辭拒不獲仰惟列聖創守之難俯綯輿情已於六月十二日祇告天地 宗廟社稷即皇帝位爲政所重以德及人其改明年爲宣德元年大赦天下咸與維新所有合行事宜條示于後云云嗚呼三聖在天制治保邦大經大法明昭日月垂憲萬年惟篤欽承必誠必信尚賴宗室親王叔祖叔父協心蕃屏鞏固國家暨中外文武賢臣得匡輔用臻至理弘建宗社生民攸久之福詔告天下咸使聞知贊奇仍啓曰七月十四日遺詔到遼東遼東都司自是日白衣烏紗帽十六日着衰服十八日開素以白衣烏紗帽黑角帶行二十七日喪○是日議政府率百官詣景福宮以白衣烏紗帽黑角帶舉哀命停朝市七日 上以疾未臨徹肉膳○禮曹啓 大行皇帝舉哀成服哭臨除服節次依去甲辰年 太宗皇帝喪服儀注施行從之○禮曹啓知鳳山郡事河廣身故請依他例致賻從之○庚子雨○平安道監司馳報使臣四人七月二十八日發遼東出來遠接使刑曹判書權軫都摠制李潑賚宣醞裝行○禮曹啓國朝祈雨圓壇儀無報謝禮比來祈禱獲應

報祀恐違典禮謹按文獻通考唐玄宗開元雩祀圖丘儀無附報謝之  
文梁武帝大同五年築雩壇旱則祈社稷山林川澤大廟大雩上帝  
澍則報以大牢注云唯雩則不報也宋孝宗淳熙十四年旱祈嶽鎮海瀆  
及諸山山川於北郊又祈宗廟社稷雩祀上帝皇地祇獲感應報謝註  
云王淮等奏祈用酒脯謝如常祀然雩無報謝之禮願自今依古制祈  
兩圓壇勿行報祀從之○辛丑雨○安州宣慰使摠制元閱生平壤宣  
慰使都摠制李順蒙發行○禮曹啓獻納尹孟謙入朝購來喪服武屈  
冠內有布頭巾今進上喪服請頭巾并造以進從之○壬寅雨○議政  
府率百官詣景福宮四品以上成服濟用監提調金謙進斬衰服乙特  
上在宮中成服未寧也○黃州宣慰使朴礎發行○禮曹啓使臣迎  
接時近侍大小臣僚請皆素服○癸卯雨○議政府率百官詣景福宮  
行哭禮○聖節使通事趙忠佐等管禮部咨一道及詔書抄白二道回  
還復命其咨曰大明行在禮部爲尊謚事洪熙元年七月十二日早奉  
部官於西角門題奏本月初二日恭上仁宗敬天體道純誠至德弘  
文欽武章聖達孝昭皇帝尊謚合咨朝鮮國王知會奉聖旨是欽此除  
欽遵外移咨付本國差來判左軍都摠制府事孟思誠賫捧回國知會



施行須至咨者其詔曰奉天承運皇帝詔曰朕惟聖神之道不可以名  
言功德之隆必形諸贊述是以皇有義農之號帝有堯舜之稱國有常  
典古今一揆恭惟皇考大行皇帝稟膺聖之資備明誠之德正位儲宮  
二十餘年至孝通于神明令聞孚于遠邇嗣登大寶寅奉鴻圖體天之  
心弘敷惠澤昭蘇於萬彙煥寰宇之一新致理興化敦尚文雅慎修  
武事四境無虞天下歸仁安于熙皞不幸踰歲奄畝賓天四海兆民如  
喪厥考嗟予罔極之慟屬茲繼統之初諒由敬承之心敢後追崇之典  
謹命在廷文武群官稽古禮文議薦謚號至公之道衆論攸同乃於七  
月初二日祇告天地宗廟社稷奉冊寶恭惟 皇考大行皇帝尊謚敬  
天體道純誠至德弘文欽武章聖達孝昭皇帝廟號仁宗嗚呼配天惟  
德尊親惟孝光華宣著於萬年繼述尚存於永世布告中外咸使聞知  
又詔曰奉天承運皇帝詔曰仁政之務親親爲先禮典所崇尊尊爲大  
朕纘承鴻業君臨兆庶肆用惇于孝理爰肇正於化源恭惟 聖母輔  
翼先朝昭助內政弘六官之壺範表四海之母儀深仁厚澤施及眇躬  
隆鞠育之恩廣訓迪之道劬勞備至以底成立茲方奉天下之至養則  
必極天下之尊稱謹上尊號曰 皇太后乃著宗廟之祀禮重相成德

化之行始於夫婦用稽國典冊妃胡氏爲皇后夫國之本在家元屬彝  
倫之重上以厚率下庶臻至理之隆布告中外咸使聞知忠佐啓曰節  
日使未及到北京聞大行皇帝崩逝即服喪服哭臨三日至帝都進表  
于禮部禮部聞奏以表及方物獻于大行皇帝殯前問崩逝之故於  
華人或云天震之或云病而崩諱之也其遺詔皇后所爲也○前仁壽  
府尹元肅率致賻○甲辰雨○議政府率百官詣景福宮行哭禮○平  
安道首領官馳啓使臣內官齊賢行人劉浩奉遺詔禮部郎中焦循鴻  
臚少卿盧進奉即位詔今月初四日越江到義順館臣進曰近日傳聞  
四大人來達于殿下日通路遠迎接使不及到此皇恐使臣荅曰某  
等行止甚速宜不及來問其迎詔禮荅曰迎遺詔白衣烏紗帽黑角帶  
樂部陳而不作即位詔吉服奏樂結綵則兩度迎命皆有之兩行頭目  
共六齊劉隔日先行○都摠制李之剛以疾辭職賜藥餌○乙巳雨○  
議政府率百官詣景福宮釋喪服上率群臣素服凡二十七日○禮  
曹請令各道依前例進膳不允○上使知申事耿存中議于政府六曹  
曰予欲因皇帝之詔大赦境內將大赦之意奏聞于帝如何僉曰  
前此不奏而今乃始奏則中國以既往之事爲非是自揚前失也不如

不奏之爲愈也右議政柳觀獨曰既往之失不可追今知前日不奏之非欲掩前過而不奏則是強其非以爲是也不如奏之上從衆意○丙午兩○遣奉常尹鄭旅副司直金致明問禮于使臣○遣體覆別監義禁府知事權復于慶尚左道都事崔揆于右道劾各浦兵船傷破事由因兵曹之啓也○議政府六曹啓今當農隙民力有閑且有使臣支待各道望前後進上請依前例上曰旱乾水溢相繼而至將來農事未敢必知且聞間有未畢除草者不可使各道進膳政府六曹更請曰除遠道令忠清黃海江原京畿進上何害上曰天旣譴我以災變何可煩民進膳諸卿勿請○命吏曹判書許稠曰今使臣到國禮曹判書赴京參判在外限使臣回還卿其兼治禮曹之事○丁未兩○召政府六曹曰予疾尚未痊愈而使臣入京日逼迎命之禮予甚難斷諸卿同議以啓僉議啓曰當使人於使臣曰殿下得頭痛痢疾累日今月初二日聞先皇帝賓天即扶病率群臣舉哀尋聞尊使來至殿下病勢向差且欲速迎帝命故遠接使之來不曾轉達未安之故月初七日前疾復作來十六日似不得迎命願小留留後司以待殿下疾愈且殿下初聞先皇帝賓天即遣進香陳慰賀登極等使聞尊使來爲

頒詔後發遣停留前項三使不可不速行而 殿下之疾未差舉國深慮以聽使臣指揮 上曰可即命左副代言金赭往議于使臣兩行○禮曹啓一遺詔迎命後行私禮時 王世子以下文武群臣服吉服一遺詔迎命時 王世子繖亦用素一遺詔使臣迎接時禁著浹土紅玉色衣皆令服純白色衣其遺詔使臣陪螺匠亦著白衣皂色頭巾 從之○戊中留後司宣慰使清平府院君李伯剛發行○己酉兩○二品以上問安○遣禮官賜祭于卒留後韓雍其教書曰脩短之期固難逃於理數哀榮之典當克敦於始終惟卿以剛明之資攻法律之典廉勤有守儉素無華循循有良吏之風諤諤有諫臣之節知刑部則務合於正直尹京兆則期致於肅清觀察二道而遺愛頗多留守舊都而餘澤尚在隨所器使而効職誠爲累世之名臣頃者卿以醫病而乞骸予欲引年而遂志云胡馳計之至遽爾輟朝之悲茲遣禮官就陳薄典嗚呼昊天又奪嗟舊德之幾多恤章遙加慰英靈之不昧○庚戌左副代言金赭先使注書金河馳啓曰遺詔使臣聞 上體未寧驚恐欲留留後司以待痊愈且云進香陳慰等使遲留何害○辛亥遠接使權軫馳啓使臣齊賢等云若 殿下未安 王世子或首相迎命可也 臣等答云

殿下病若小差當親迎命使臣又云迎詔則 殿下可力疾爲之若我等支持可隨便宜自見金赭每日舉盃告天祝曰願今日內 殿下平善○齊賢劉浩留留後司游觀教德宮廣朋寺至穆清殿焚香禮拜○壬子左副代言金赭來復命啓曰登極使臣聞 聖躬未寧亦留於留後司○上遣右副代言李臺于使臣告以十九日迎遺詔二十三日迎登極詔○平安道監司以書啓遺詔使臣言 皇帝新登寶位欲得石燈盞進獻其體大者難得請以大中小三等造作預備我等到京親達殿下○癸丑賜賀登極使左議政李原副使摠制文孝宗進香使知敦寧金謙陳慰使禮曹判書李孟昉賀 上仁宗皇帝尊謚使都摠制李順蒙賀 上皇太后尊號使戶曹參判睦進恭賀冊封 中宮使同知敦寧趙賚餞宴于禮曹例也是日左代言趙從生右代言金孟誠奉宣醞而至自以奉命欲於西壁坐交倚原曰本朝之制代言雖承命於議政以上坐處唯義禁府外皆坐南行繩床從生等曰前此領議政李穰賜宴之日坐西壁已有前例原曰人各有心何踵前日之失而行之乎遂強之坐南行繩床○甲寅傳旨今後進上冊衣皆用白綾花紙有別例傳旨後乃用綾段○乙卯議政府諸曹二品以上問安○禮曹啓朝

廷使臣既皆於慕華樓迎送拜表送於南大門外而止未便請自今送  
至慕華樓從之○命囚工曹正郎安玖佐郎文承祚于義禁府以進獻  
金鞍有皴裂污點不用心監造也終以赦前免○丙辰遣詔使內官齊  
賢行人劉浩入京 上力疾御素輦率 王世子以下百官幸慕華樓  
以白衣迎遣詔至景福宮行哭禮如儀與使臣行私禮使臣歸館 上  
命除百官隨駕從便道還宮 上未安久唯侍醫外大小臣僚不得進  
見未知 上疾輕重至是百官瞻望 上之顏色瘦黑始知疾深莫不  
驚駭○命世子代設下馬宴使臣待世子甚恭贊美曰此邦山水奇絕  
生此美質○遣知申事郭存中贈兩使臣各夏節白衣一襲白笠靴套  
鞍具馬胡床使臣受而感謝頭目四人亦各給白衣一襲白笠靴鞍馬  
○賜陳慰使禮曹判書李孟昫進香使知敦寧金謙白衣白笠與靴○  
議政府率百官拜進香祭文及陳慰表其祭文曰謹遣陪臣左軍摠制  
金謙以清酌大牢之奠敢昭告于 大行皇帝神御座前伏以天縱聖  
德大哉難名自居儲位允協輿情嗣承大統方迓隆平惟予小國陳賀  
明庭特加賞賚天語丁寧臣拜稽首恒祝遐齡 帝念何怙且慮民瘼  
哀毀憂勞乃致遘疾豈意大漸寘天斯迫欽讀詔辭不勝號禱謹叙哀

誠仍陳洞酌冀諒微衷俯垂歆格其表曰聖情厭世仙馭賓天計發中宸悲纏萬國伏惟 皇帝陛下孝誠純至彌慕難居冀抑哀思俯循禮制○賜被虜漢女官奴衣鞋苧麻布就差通事僉知司譯院事裴蘊管押解赴遼東○前同知摠制沈寶卒致贈○丁巳世子承命如大平館代設翌日宴宴訖兩使臣再拜曰 殿下未寧世子來餉如對 殿下敢再拜世子荅拜是宴也執事者以肉相啗之聚頭喧嘩使臣等曰嘗聞朝鮮之禮甚肅何喧嘩乃爾○獻納金洋曾受表紙二卷於李倭聞倭之事覺恐其累及即將其紙納于憲府使其妻告狀曰倭不從法令公然贈遺宜當推之本府移文察訪問之倭曰洋馳書於我書中有流恩二字我乃贈之洋因此見遞欲脫不廉之名歸咎憲府呈書其書引夢說辭甚恠誕○幼學金從生訴曰妹夫上護軍李原奇發亂言歐打我母及叔母下義禁府以戶曹叅判睦進恭爲委官遣右代言金孟誠同三省鞠之○戊午遣內官金淳饋別膳于使臣○遣知申事郭存中摠制元閔生于碧蹄驛告使臣以 上體未寧代以 王世子迎詔○齊賢劉浩求貂裘石燈盞○己未登極使禮部郎中焦循鴻臚少卿盧進入京 王世子承命率百官出慕華樓迎登極詔至景福宮行禮如

儀使臣歸大平館世子如館代行下馬宴不用樂○頒宥旨于境內  
王若曰重華協帝真主聿興四海一家德音覃被伏讀頒降詔書云云  
欽此欽惟 皇帝陛下嗣承寶命浹沛鴻恩不遺僻陋之邦特降絲綸  
之命懷綏至篤欣慶何涯導宣懇惻之辭詎頒寬大之令可大有境內  
自洪熙元年閏七月二十二日昧爽以前除謀反大逆謀叛子孫謀殺  
歐罵祖父母父母妻妾謀殺夫奴婢謀殺主蠱毒魘魅謀殺人但犯  
強盜外已發覺未發覺已結正未結正咸宥除之敢以宥旨前事相告  
言者以其罪罪之於戲赦過宥罪適當更始之辰革故鼎新期底隆平  
之治○遣知申事郭存中贈焦盧兩使各夏衣一襲笠靴鞍具馬胡床  
頭目二人亦各給衣一襲笠靴鞍馬○平安道監司報婆猪江住指揮  
時時里哈等五人到閭延郡止于城外舊客館自言爲尋前者逃來金  
夫介妻粉伊而來留三日不得已供給朝夕仍給行糧並醬歸時言粉  
伊非真逃亡隱於郡人親姪李都景家若不還此女則吾等捉李都景  
戶人一名而歸其知之郡官據理開說時時里哈等曰不多日內須根  
尋送還○庚申世子承命如大平館設翌日宴○遣知申事郭存中摠  
制元閔生贈四使臣貂裘各一領○賜登極使左議政李原摠制文孝



宗各衣二領笠靴○百官拜賀登極表其表曰一人御極光開景命之  
新萬國來庭欣覩重熙之治照臨所暨蹈舞惟均欽惟剛健粹精聰明  
睿智德常著於仁孝望益協於謳歌繼三聖而撫盈成洪圖益永參兩  
儀而贊化育庶物咸亨茲值四方之攸同聿應多福之自至伏念臣猥  
將庸質幸際昌辰迹滯箕封阻詣駿奔之列情馳漢殿倍殫虎拜之誠  
方物表曰繼天立極萬福攸同航海梯山四方來賀謹備鞍子二面鞞  
轡韉鐙皮替計替鞍籠鞭子俱全黃細苧布二十匹白細苧布五十匹  
黑細麻布五十匹滿花席二十張黃花席一十張雜彩花席一十張人  
參一百勛豹皮二十領雜色馬三十匹右件物等產從僻地製非良工  
豈敢充享上之儀聊以表由中之信○辛酉遣內官金淳饋別膳于四  
使臣○是日乃東宮慰宴以待藥不得行使宗親設宴○兵曹判書趙  
末生吏曹判書許稠等聞 上疾增劇憂懼與諸代言議欲禱于 宗  
廟山川使吏曹正郎金宗瑞就問可否於領敦寧柳廷顯領議政李稷  
右議政柳觀皆曰宜速行祈禱前此國君有疾只祈于 宗廟山川知  
申事郭存中曰社稷乃一國土神之主禱於山川而不禱於社稷於義  
未盡大臣皆曰可於是倣金騰故事擇吉以大臣近侍分禱于 宗廟

社稷昭格殿三角白嶽木覓松嶽開城德積三聖紺岳揚州城隍其祭  
文稱領議政府事臣李稷等云云初大臣欲并祈佛宇 上聞而止之  
○壬戌使臣等欲還賫詔書以歸命知申事郭存中摠制元閔生賫遺  
詔及登極詔歸館謂使臣曰前此詔書到國者皆留之且年前李琦等  
官還賫詔書以歸 先帝特命還之是有前例使臣等答云吾等來時  
翰林院禮部無是言不可留也○命接伴使刑曹判書權軫贈齊劉兩  
使黑麻布衣各一領曰 殿下聞尊使著吉服即命製造以贈兩使受  
而謝曰多荷 殿下厚恩深感深感○有遼東醫人河讓者隨齊賢來  
知申事郭存中承命請讓來診 上疾世罕率宦者二人侍側 上使  
元閔生傳語曰服竹葉石膏湯何如讓對曰善矣今命藥對曰退與國  
醫議而後命藥矣出而語曰 殿下之疾上盛而下虛憂勞所致故脉  
之四至似若平和右脉沉而活左脉沉而虛痰積胸膈間氣不得流通  
水火不升降先服消痰藥次服溫脾胃藥然後進調理藥可也乃命合  
香砂七氣湯涼膈導痰湯以進然以是藥不見於醫書不進焉命饋之  
賜苧麻布各三匹○癸亥齊賢劉浩焦循盧進游於西江加乙頭命左  
代言趙從生判書趙末生叅判李隨平壤府院君趙大臨設宴以慰之

○齊賢進黑綠段子紅白絹各一匹 中宮白絹白羅各一匹針黹脂粉鏡備東宮鴉青段子藍羅白絹生絹各一匹繡囊一香串吐環多繪一○命送石燈盞八箇于平安道監司曰將此塞使臣請○甲子議政府六曹慰宴使臣○節日使判左軍都摠制府事孟思誠回自京師○左議政李原之赴京也謂吏曹判書許稠曰三軍都鎮撫皆武臣不合文武交任之法當擇文臣之可任者加差都鎮撫二員可也是日稠議于知申事郭存中以判府事孟思誠右軍都摠制中商薦之○乙丑百官詣景福宮拜賀上 仁宗皇帝尊謚 皇太后尊號冊封 中宮表其賀上尊謚表曰至仁踐位聿啓重熙美謚尊親用光前烈宗祊衍慶夷夏騰歡欽惟 皇帝陛下性稟英明誠深愛敬 奉先思孝極徽號於追崇御衆以寬得群心之悅服爰值縟儀之舉茂膺諸福之臻伏念臣猥以寡資次逢盛代邈居箕甸雖阻百辟之班竊効堯封倍申萬年之祝賀冊立 皇太后表曰瑤圖啓運帝業益隆寶冊揚庭母儀增重照臨所暨歡抃惟均欽惟天縱聰明日躋聖敬承顏順色勤至養於東朝檢玉泥金煥微稱於四海彝典備舉景福駢臻伏念臣猥以庸資幸逢昭代滄溟地隔阨雖阻於趨踰葵藿情深誠倍彈於頌禱賀冊封 中

宮表曰乾御乘時丕承大統坤儀正位克嗣徽音慶衍宮闈歡均普率  
欽惟聰明天縱剛健日新恭已垂衣誕撫重熙之運臨軒授冊式昭內  
助之功縟禮載成純禧駢集伏念臣猥將庸質幸際昌辰百世本支願  
賡歌於周雅多男富壽切効祝於華封方物表曰冊封鴻名誕揚縟禮  
情深燕賀聊效卑忱謹獻黃細苧布白細苧布黑細麻布各二十匹滿  
花帝黃花席雜彩花席各一十張人參松子五味子各五十觔 皇太  
后方物紅細苧布白細苧布黑細麻布各二十匹滿花席一十張黃花  
席雜彩花席各六張 中宮方物同○賜進賀使都摠制李順蒙叅判  
睦進恭摠制趙賚各衣一領笠靴○以喪制已盡使閔光美問用樂與  
否於使臣劉焦盧共荅曰百日已經矣盧進曰以聞喪日爲始則百日  
未過然百日之喪闕內事也闕外則二十七日後嫁娶音樂皆不禁又  
曰 殿下每日五次宴食贈遺數而厚何用樂爲初 上議釋服後使  
臣宴用樂與否於大臣兵曹判書趙末生等曰可大提學卞季良曰服  
雖釋上體未寧臣子未可聞樂末生曰爲使臣用樂無預於本國臣子  
上亦可其不用樂之議然使臣欲聽樂故餞宴竟用樂○遣內官金  
淳饋別膳于四使臣○戌時 上坐輦出自西門移御于藏義洞潛邸

隨駕搃制代言以下皆步從日已暗不用燈火世子從之○丙寅世子承命歸太平館贈四使鞍馬各一仍設餞宴始用樂日暮乃還○遣知申事郭存中搃制元閔生贈四使袂衣各一襲靴套各一雙笠各一頂白苧布各五匹黑麻布各二十匹人參各三十斤滿花方席各四張滿花寢席各四張石燈盞各一事頭目六人苧布各二匹麻布各二匹回贈齊賢苧麻布各八匹中宮苧麻布各五匹世子遣右輔德權蹈回贈齊賢苧麻布各九匹四使受而感謝盧劉焦曰今當臨發我等雖未能親見殿下疾証內官大人可以親入於內問疾閔生存中曰殿下不能動履安得接見尊使使臣曰吾等復命帝問殿下病勢如何則以不見對之可乎請達此意於殿下○八月丁卯朔使臣齊賢曰皇帝若問殿下之疾小人將何以奏遂詣本宮問疾世子出大門迎入于內上與齊賢行茶禮謂賢曰皇帝新登寶位頒詔海外因疾未能迎命尊使亦不得相見此予平生之恨也仍贈土豹皮一領貂皮五十領賢下床拜謝出上命知申事郭存中搃制元閔生送至大平館賢還三使迎問殿下安否賢進存中等使聽之謂三使曰殿下甚病瘦且傳上之言三使驚惶拱手而謝賢又云吾於殿下前

達三使不受鞍馬 殿下謂吾曰皆是薄品土物請不鄙帶行皆云不敢存中等辭出焦循言前日所賜馬匹皆不敢受唯初受鞍子意欲帶行至如後賜鞍子乃 殿下所坐且飾以金銀非吾所敢但得站路所坐素淡鞍子則可受劉廬之意亦然 上聞之命改贈三使素淡鞍子

○文廟釋奠後成均司藝朴融奉膳肉至使臣館三使皆出祇迎受而謝曰吾等至今不能謁聖而燔肉又至慚愧實深三使皆文士也○留後司宣慰使平壤府院君趙大臨發行○前判晉州牧事李推卒致賻

○戊辰四使臣回京 王世子率百官出餞于慕華樓四使臣止樂曰蒙 殿下厚恩感謝難言但恨未得面謁耳請世子少飲酒多讀書世子揖謝臨發使臣欲在西行辭禮世子固讓乃就東與世子再拜而出至百官序立處與領議政再拜至三品班頭又再拜而去焦循廬進所受馬四匹鞍子二面劉浩鞍子一面皆留館而去遣知申事郭存中餞使臣于碧蹄驛例也○己巳黃州宣慰使摠制李恪平壤宣慰使摠制成抑發行○庚午安州宣慰使摠制趙慕義州宣慰使摠制朴礎發行

○辛未太白晝見○司憲執義金沱掌令林仁山持平權偲等辭職曰前月李倬贈金泮表紙二卷於計贓時忘錄今臣等雖經恩宥然臣等

昏迷不宜風憲乞罷職事命毋嫌就職○壬申太白晝見○癸酉義禁府啓上護軍李原竒知有赦宥故毆妻母及妻叔母請按律科罪上以原竒元從功臣之子只罷其職○留後司城內多虎遣三軍鎮撫及捉虎甲士十人捕之○甲戌以前判長鬢縣事金麟兩爲于山武陵等處安撫使初江原道平海人金乙之李萬金于乙金等曾逃居武陵島歲丙申國家遣麟兩盡行刷還癸卯乙之等男婦共二十八名復逃入本島今年五月乙之等七人留其妻子於本島乘小船潛到平海郡仇彌浦發覺監司囚之本郡馳報於是復爲刷還麟兩率軍人五十名備軍器賚三月糧浮海而去島在東海中麟兩三陟人也○兼判戶曹事柳廷顯建言初洪武二十八年因各品祿俸不足乃以陳豆頒賜近來年儉京外國庫陳豆以還上貸民不貲而不能收徵軍國之需將來可慮且每年漕運忠清道陳豆一萬二千六百餘石黃海道一萬餘石亦爲巨弊請停頒陳豆命下議政府六曹議之僉曰陳豆非科外別賜乃祖宗所定減之未便命依舊頒賜○乙亥上自是日少痊謂諸大臣曰予初得疾已五旬增劇亦且十日然吾心氣不昏予知其將愈矣使臣之去也與我言曰殿下之疾及吾等未越江而愈願送人曉之使

人通曉何如諸臣對曰可於是遣直集賢殿俞尚智追使臣於路告以  
王疾時猶未瘳之意○丙子傳旨兵曹停來九月番上各道侍衛別  
牌○戊寅 命濟州安撫使毋進鷹○賜故工曹叅議曹崇德喪賻紙  
六十卷崇德中國人証之子也本國科第出身能吏文通華語○庚辰  
初吏曹欲以文臣交任三軍都鎮撫以孟思誠申商薦之 上疾劇未  
即命至是判書許搆以戶曹判書安純禮曹判書李孟昉加薦之 上  
命以孟思誠爲之文臣之爲都鎮撫自此始○辛巳吏曹判書許搆詣  
代言司與郭存中議曰工曹叅議曹崇德掌事大漢吏之文今已云亡  
不可無繼任者李兢崔致雲金何可任此事合除承文之職專委習讀  
漢吏之文須以此啓之○壬午 上謂大臣等曰予疾向痊今後勿數  
問安○癸未直集賢殿俞尚智自安州復命啓曰臣初見四使臣云  
殿下欲待病勢小間使人達左右自齊大人親看後至今幾十日未減  
歇恐違使人通諭之命使小臣進達仍陳 上病證使臣曰吾等未知  
殿下安否憂慮而來今知熱氣退減喜甚其餘食物未消溫冷未調  
者以上膈熱脾胃弱所致今熱氣已減秋深氣寒則自然平復○禮  
曹啓考之諸祀儀式曰設七祀神位版於廟庭之西稍南東向北上



席以莞設配享功臣位版於廟庭之東西向北上陳設如七祀儀自國  
初七祀功臣位版皆安置於卓上未便請依諸祀儀式功臣七祀位版  
並設於席上從之○刑曹啓大明律過失殺人條云若過失殺人者准  
鬪殺傷人罪依律收贖給付被殺人家又威逼人致死條及決罰不如  
法條徵埋葬銀一十兩給付被殺人家如一人殺傷一人而死其收贖  
及徵埋葬銀給與被殺人家則與律文相當矣或一人殺傷數人或數  
人殺傷一人而收贖徵銀律無其文當該官吏或並徵或各徵妄意施  
行未便請令修撰色詳定命爾主掌刑曹磨勘以聞○復立巨濟縣焉  
壤驛從知縣事孫以恂之請也初自固城松道驛至巨濟縣七十里至  
玉浦求登各浦又加遼隔松道之馬多因斃故置此驛○甲申兵曹與  
議政府諸曹同議啓近因年歉京畿江原道人物流移于全羅忠清道  
者甚多緣此京畿船軍闕額之數至於七百三十二名海門防禦虛踈  
誠爲可慮去甲辰年全羅道敬差官天寧老推刷本道各官到接流移  
人物壯丁總七千一百三十八名請其中抽農業有實者以三丁爲一  
戶定爲正軍奉足中分其數其一半與上道元屬船軍和會各於附近  
各浦推移定屬其定屬餘數與忠清道各官到接流移人物壯丁四百

八十名和會於忠清道各浦各以附近定屬又其定屬餘數於京畿各浦依上項推移充定俾無闕額其一半與下道元屬船軍和會各於附近各浦推移定屬餘數於慶尚道附近各浦元屬船軍和會定屬其餘數於巨濟縣船軍推移定屬與其元屬船軍內遠處佳人和會分三番赴防以均其役從之○兵曹啓曾降教旨自永樂十二年甲午六月二十八日以後公私婢子嫁良人所生並皆從父爲良如前朝判定百姓例付籍立役然不用心推刷付籍則後日良賤相訟辨明爲難請京中漢城府外方各官將甲午六月二十八日以後甲辰十二月以前嫁良夫者公處婢子則於三切隣私處婢子則於本主覈其交嫁年月如其限後交嫁所生明白者須即付籍待其年滿十五定軍役每三年改成籍繕寫三件分截所在官及本曹都觀察使營且自今公私婢子嫁良夫時公賤則於各司各官私賤則於本主告稟後方許交嫁又前朝判定百姓本未通路之人請限後公私婢子嫁平民所生等除有功人外勿令從仕各品所生依已曾受教限品受職從之○乙酉代言始入內啓事世子出講書筵○傳旨自今進上鞍子除飾金絲○丙戌命還給金世敏朴賡職牒及科田○吏曹啓奉常寺習樂考察官不可無知音

律者請加定二品以上知音律提調一人從之○戶曹啓錢文收納條  
件一在前諸色匠人月稅每朔上等一名楮貨三張中等二張下一  
張行商二張坐賈一張請今以一張准米一斗每米一升直錢四文計  
工匠每朔上等一名錢一百二十文中等八十文下等四十文行商八  
十文坐賈四十文以此定式收納一在前行廊稅每一間春秋兩等各  
收楮貨一張請今春秋兩等各收錢一百二十文一京中家基稅在前  
分八科一科家基三十卜納楮貨十張每三十卜納一張未滿三十者許  
免八科一卜以上并三十卜納一張一卜不足者許免至乙未年六月二  
十四日受教除收稅然今當錢文舉行時請一科三十卜錢四百文自  
二科至八科亦從此例每一卜錢十三文計折收之其未滿一卜者免  
稅一新參馬價前此納楮貨二十張今以一張准一文只收二十文過  
輕請以一張准米一斗每米一升直錢四文計八百文收之上項各稅  
錢文數以米時直加減收之一在前大戶米一斗五升中戶一斗小戶  
五升殘戶二五升殘殘戶三五升隨歲豐凶收之今當錢幣舉行時以  
米一升直錢四文計大戶六十文中戶四十文小戶二十文殘戶二二  
十文殘殘戶三二十文收之命依所啓勿收家基稅烟戶依舊收米○

丁亥司諫院啓古者列國置史官君舉必書時事必記以傳後世以示公道今我國家輪對之法令各司四品以上每於政府六曹臺諫朝啓後迎引獨對以盡群下之情此誠盛代之美法然而史官不與焉其嘉言善行何以傳於後哉願 殿下自今輪對之際許令史官參侍不允○戶曹啓長興庫見在進獻表紙只六百四十三卷請依前例慶尚道八百卷全羅道七百卷摠一千五百卷今秋等與來春等無弊造作上納從之○命自願侍衛女真金巨伊代給衣服笠靴奴婢家舍家財娶妻○戊子戶曹啓興福寺今爲無衙門各司所坐處而無主守者將有基地日縮間閭日壞之弊請稱爲中部使其祿官主守仍給看守奴子每於遞代解由內間閭基地之數與修治勤慢具錄交付從之○戶曹啓敬奉傳旨將京畿救弊條件具錄如左一渠官署納京畿各官田稅細粳米一百三十七石收於民間其弊不小東籍田所收粳米足以周給一年祭享所用西籍田每年所收稻不下五千八十石輸於留後司國庫請將西籍田所收令所屬奴婢二百九十一口春作細粳米納于渠官署其民間所納田稅以造米收納所居官以除其弊一各道義盈庫納真油元數三百四十六石今見在三百五十六石六斗一年所用不

過一百四十九石十三斗請減京畿所貢八石一斗三升一山參苦黃  
之貢奉常寺一百七十二石沈藏庫二百三十石六斗國用二百石又  
有加納六百五十二石請除加納一各道長興庫納草席五千一百四  
十八張見在六千三百四張一年所用不過二千二百十六張請除京  
畿所貢四百八十張一各道一年軍器監納休紙元加定之數共一千  
七百五十卷及一千二十斤見在一千九十五卷及一萬四千一百八  
十斤一年所用不過二千三百七十三卷及一千二十斤請減京畿所  
貢二百三十卷古文書不用者  
俗謂之休紙一楮貨印出時所用者篇一百柄請減  
之一司僕寺分養國馬不問各官田丁多少分送緣此田丁數少各官  
自八月至翼年三月柴草備辦喂養苦歇不均且其老病不用馬匹亦  
令分養徒費國料未便請自今馬匹分田丁多少量宜分養其老病不  
用馬匹勿令分養並皆放賣一京畿各官船材罕有因此納站船隻皆  
於民間收價貿易一船之價或米五六十石為弊莫甚請自今改納後  
舊船除納司宰監還給其官放賣補添船價以除民弊若其舊船守令  
用於他處依律論罪一於川小縣之地置牧場二處非徒築場之弊馬  
匹逃逸踏損穀田民受其弊請除一處一典廐署禮賓寺為羊猪料於

高陽縣皆置農場其種子口糧之費多而所收反少且其所收皆以縣民輸之如或虧欠隨即追徵此實他邑所無之事而本縣獨受其弊請除縣民令兩司奴子輸轉一高陽縣屬碧蹄驛東別館行廊新宴廳等項間閣緣用散材草蓋造成每於使臣來時以各官軍人鳩集修補積年巨弊請於農隙以留後司及近處空閑革去寺社材瓦修補他餘各站亦從此例一金嶺道既差察訪請大小使臣迎送依七站例加定日守迎送毋煩各官人吏以革其弊一冰庫所入材木藁草松枝等雜物請每年畢頒冰後別冰庫則繕工監官負內冰庫則內侍別監請臺撤取分其用不用其可用者藏之以為來冬之用其不用者送於東西窰仍將不用之數移于京畿依數改納以除管掌之人濫用之弊一今復立沉藏庫全委養蔬請除京畿各官所納及奴婢身貢紫花菜阿里名到命並依所啓○已丑鞋匠李上左賣皮鞋換米一斗五升以不用錢文見執於京市署署以年老不得決杖充軍徵贖錢八貫上左家貧貸納一貫本署督其畢納上左力窮自縊於家前槐樹上聞而大驚謂代言等曰國家立法欲其與用錢幣非以致人於死也今上左之死必是京市署苛刻所致予心痛焉惟爾等鞫其情實以啓如其苛督當罪不

饒命賜上左家米三石還其贖錢○司諫院右司諫李蟠等上疏略曰  
向者元生模寫 太祖諱押之日金世敏朴賡等同心與謀其爲不忠  
不孝之跡著矣罪不在赦 陛下特從寬典收其職牒止流于外恩至  
渥也未幾又從而放赦且賜職牒有乖王法其於懲惡戒後之義何如  
伏望勿賜職牒以懲後來 上曰世敏賡與謀情由當初未得現推何  
至今日發此言耶正言趙遂良曰世敏賡與謀之事元生等亦言之  
陛下以罪疑惟輕特從末減耳放赦猶爲過當還給職牒尤爲不阿  
上曰予之罪世敏等特以不知其虛僞陷於元生術中也當初推劾時  
若現其與謀之狀則何止於流予當大戮以正其罪今後勿復是言○  
上曰予病永差知申事與藥房代言相逆入直郭存中鄭欽之啓曰  
聖體雖安氣力未充請竢如舊許相適直從之○庚寅傳旨以不用錢  
文受罪人內獨予具錄以聞○上召大提學卞季良曰近日鞋匠李上  
左犯不用銅錢之禁以老當贖官吏督納贖錢其人貧不能即納遂縊  
而死予初不意立法之弊至此極也其犯禁當贖者使勿督納待其自  
備如何季良對曰不可則已如必贖之雖不督終亦贖矣豈不怨乎用  
錢之法期以久則自然興用請弛不用之禁使自興行甚便○辛卯右

議政柳觀上書曰卒參知李慥之子益朴於臣為族孫歲壬寅任洪川  
縣與橫城縣監金仲誠俱以循良名適判原州牧事車指南犯賊事覺  
監司差遣二人按驗二人并拷指南腹心日守金乙富由是指南乙富  
共怒深啣謀欲中傷厥後因憲司啓請下指南義禁府指南果誣曰二  
人於國喪卒哭前私官妓本府進原州妓輩問之則妓輩熟聽乙富從  
旁陰誘妄以同宿為辭二人共宿一家仲誠則自直辨明而乙富終以  
誣告反坐益朴則竟以此坐罪臣究其初益朴之母深恐一子或因杖  
致死私使人語之曰汝罪倘不至於死我當傾財以贖母或強辨以受  
刑杖老母寧死不忍見汝罹此苦也由是益朴招承不辨而遂陷於指  
南乙富陰謀報復之術中臣竊惟仲誠益朴所處殊異則其心術清濁  
固難驟論益朴既與仲誠共同一室雖其欲動情勝能不愧仲誠而恣  
行乎當按驗其州之守牧能不畏左右之視聽而無忌憚乎昔匡章無  
孟子之辨則不得逃不孝之罪不疑無同舍之歸則何以免盜金之名  
臣常哀其母姑息愛其子而反陷子於罪重哀益朴委曲從母而反致  
身於累母子悔尤至今號泣敢以老臣區區不忍之意庶得以上聞伏  
乞聖慈察指南乙富始終同惡之謀諒仲誠益朴罪同歸異之故憐其



母子蒼黃失措之由裁度施行命給益朴職牒○對馬島左衛門大郎使人獻土物○承政院啓允奉教行移文書皆稱臣著名獨於口傳因循前弊著署未便自今稱臣著名從之○壬辰 上曰錢幣自初鑄時已聞百姓怨咨然國家重事故雖當是月亦不得止焉自九月初一日一禁斗升以下買賣之令予初以爲不可然以大臣所議姑從之今更商量勢不可行乃命左代言趙從生議諸大臣領議政李穰右議政柳觀贊成黃喜大提學卞季良禮曹參判金自知刑曹參判柳頴等啓曰朝夕不給者賣芻蕘賴以生活不過斗升若行是令則臣等常恐貧乏者不能自存今日 上教允合好生之心即下教旨停自九月初一日用斗升以下米穀雜物貿易禁止之令初兼判戶曹柳廷顯欲興用錢幣首建此議小民多怨教下國人皆喜○傳旨予病永差知申事藥房代言等入直從他例賜郭存中鄭欽之醫楊弘達曹聽鞍具馬各一匹朴允德盧仲禮馬各一匹○禮曹啓祭享樂器內石磬只有朝廷所賜一架其餘皆瓦磬今京畿南陽所產石有聲請遣玉人採來依古體制造作試之從之○癸巳戶曹啓平安咸吉道上納貂鼠皮緣無定數每年上納之數多少不同未便請將一年國用元數參酌兩道所產多少

平安道貂皮七百領鼠皮五百領咸吉道貂皮一千三百六十五領鼠  
皮三千九百九十領以爲定額納之尚衣院咸吉道則又以營中神稅  
布於所產甲山郡每年買貂皮二百領別例上進以爲恒式且平安道  
本國使臣貂皮贈給一禁從之○命放以不用銅錢受罪付處獨子車  
載歸養其親○甲午傳旨內藥房代言自今若龍腦麝香朱砂蘇合油  
等藥材雖有求者勿啓以其非國所產且稀貴也○咸吉道採金察訪  
啓前此本道產金和州安邊端川等官蠲民貢物專爲採金每年春秋  
各四十日赴役一年和州八十兩安邊六十六兩端川五十四兩定爲  
常額然其採取力艱苦而所得甚少一邑之民每年八十日赴役以致  
廢農民甚苦之曰一年採金之苦倍於十年貢物之備寧還雜物之貢  
願歇採金之役請自今和州安邊端川等官各司納貢物依舊還定其  
採金之役均定他官分番相遞採取和州春等採金本州及定平共之  
秋等咸興及預原共之安邊春等採金本府及龍津共之秋等宜川及  
文川高原共之端川春等採金本官秋等北青自丙午年爲始依前定  
額數採納從之○乙未 上曰予欲於來月初二日始視事知申事郭  
存中啓曰 上體平善未久方怡養氣體以待來月望後視朝幸甚

上曰予以未接諸大臣欲見之諸大臣豈不欲見我乎予用是欲速視  
事當更商量○丙申京畿監司啓爭訟田地決折條件一自今累年被  
奪田地及連訟田地每年冬三朔及翌年正二月內分揀決折其限內  
未畢事依雜訟務停例姑於在前執耕人假給耕作官決未畢前汎濫  
作惡人依律論斷一今後船軍都府外侍衛別牌皂隸螺匠等項有軍  
役人田地勿令任意放賣或因父母喪葬或因宿債收贖或家貧不能  
自存等項不得已放賣者真偽覈於隣里人立案成給其欲避役逃亡  
妄稱緣故買賣者并其隣里通同誣證人依律科罪其放賣田地移給  
無田地人一田地誤決官吏依前例貶黜妄告誤決人負依奴婢例論  
罪命下政府六曹議之僉曰請依所啓從之○西離宮黽衍禧宮○禮  
曹啓書雲觀屬天文禁漏風水學所任各異不相干與宜各定數俾專  
其事天文習讀叅外祿官及前銜權知并二十禁漏四十風水學習讀  
十人求爲定額從之○刑曹據慶尚道監司關啓河東僧信存路逢八  
十餘歲老僧禪師志高打殺奪其衣物按律當斬從之○咸吉道察訪  
宰引孫啓本道人民或因杯酒小嫌或因鬪毆相惡或圖婚不成覘伺  
風夜故燒人家闔戶人畜盡爲煨燼一歲之內被其禍者不啻百餘家

其為姦惡慘酷口不可言又其俗崇信巫覡必宰牛祀神且為賓客之  
供口腹之養連續屠宰一歲宰牛不啻數千民俗習以為常雖有法令  
漫不知改乞令攸司嚴立禁防以救二者之弊命下刑曹磨勘以聞○  
九月丁酉朔吏曹啓請各道各官所在冊板守令於新舊交代解由開  
寫某冊幾板明白傳掌其等內破毀遺失板子依數充補傳掌以為恒  
式○禮曹啓今己秋成請失農平安黃海道外他道令依前例望前望  
後進膳從之○傳旨咸吉道監司道內各官散住王室族屬之家完護  
○戊戌 上曰樞密本無致奠之例卒府尹元肅乃予之舊任人也其  
令禮官致奠○戶曹啓各道各官水鐵匠大中小爐冶分別為難請以  
率居二十名以上為大爐冶十五名以上為中爐冶十四名以下為小  
爐冶其收稅則慶尚全羅道小爐冶春等錢六百六十文秋等米四石  
六斗平安道減半一年米四石六斗京畿忠清黃海江原道稅鐵八十  
斤其小爐冶之稅已曾定數大中爐冶之稅乞以慶尚道大爐冶春等  
錢九百八十文秋等米六石八斗中爐冶春等錢九百二十文秋等米  
六石二斗平安道減半一年大爐冶米六石八斗中爐冶米六石二斗  
京畿江原黃海道一年大爐冶稅鐵一百斤中爐冶九十斤以為定額

每年收稅上納從之○工曹啓革去撻南天台曹溪三宗銀佛器一千二百三十一兩及金小塔一重六兩銀鈎紐二香匙一銀軸子十五銀佛藏十六銀合一收納本曹從之○賜故上護軍李攝賻米豆并十石紙八十卷同姓也○己亥慶尚左道鑄錢別監金自養啓前等別監河澹所鑄錢二千一百二貫二百九十一文今所鑄三千二百二十四貫二百八十七文撻五千三百二十六貫五百七十八文右道鑄錢別監白環啓甲辰三月始鑄錢五千四十七貫五百五十六文○教旨京中會歡迎餞外勿禁酒外方則都觀察使都節制使都安撫處置使服藥外禁酒○庚子兵曹據全羅道監司關啓道內濟州人多地窄單寒人民皆以買馬資生近因受教禁二歲馬出陸放賣因此馬多草少公豕馬匹並致瘦損良馬不出職此之由請自今孳息馬多則二歲馬并出陸馬少則二歲馬母得出陸觀孳息馬多少隨時受決施行從之○刑曹啓光州囚百姓鄭仁守故殺人律該處斬從之○新作杠輓二百輪○辛丑召入六代言視事○傳旨戶曹前者啓下外方各品科田折給關字姑停行移如已行移其速還收前此戶曹啓京中正從各品科田已從職事折給其外方守令萬戶千戶從散官折給未便請自今並從

實職教授官教導本非流品而給科田亦爲未便請自今勿給 上從  
其啓吏曹判書許稠密啓戶曹以教授官爲流品外不給科田守令亦  
從實職給田此非美法夫教官訓民子弟守令近民之職其責皆重何  
爲非實職乞仍舊給田亟收成命勿露 上曰吾固疑之信如卿言遂  
命戶曹速收其令守令教官皆以時職給田○戶曹啓去甲辰年以耗  
欠收納各道各官國庫義倉米穀摠二萬六百八十七石一斗請并錄  
於義倉會計以還上分給從之○王子璵生官人所出也○壬寅視事  
上曰予欲親饋諸臣未能久坐乃命內官饋朝啓諸臣于幕次○傳旨  
今後臺諫員如以父母有疾或因歸覲下鄉則啓達給馬○刑曹啓前  
知蔚山郡事宋繼陽在任時以鹿皮二領獬皮二領皮鞋一轡四贈遺  
於人按律一貫以下杖八十刺字命除刺字減一等收贖○癸卯以申  
商爲刑曹判書成達生右軍都摠制柳殷之右軍摠制李恪兵曹參判  
成揜右軍同知摠制李蟠工曹參議許誠右司諫鄭淵司憲執義崔文  
孫司憲持平○賜生獐于讓寧大君○甲辰召孝寧大君補恭寧君姻  
謹寧君禮誼城君宏設酌○乙巳傳旨士大夫葬期我 太宗朝已會  
據禮詳定如今不無過期不葬者惟爾攸司嚴加考察○傳旨平安咸

吉道監司曰松骨堆昆保加乙者等鷹子隨其所捉馳啓須即送進路  
次以雜肉喂養則生病可慮兼送黃鷹二連沿途捕雉以養之蓋欲塞  
上國之求也○丙午賜鯉魚于讓寧大君○禮曹啓曾降教旨講武之  
禮一款凡射獸自左標而射之達于右賜為上以為乾豆奉 宗廟請  
自今以講武所獲獐鹿量宜作脯以備乾豆從之○前判安東大都護  
府事具成亮卒致賻○丁未視事 上曰今秋氣寒乎否僉曰不寒  
上曰大抵四時之氣夏則暑冬寒而多雪是明年豐稔之兆也宋人切  
切於祈雪以比也領敦寧柳廷顯對曰凡政治順其常而已人事順則  
天道亦順既盡惠迪之道不幸而有災變恐懼修省悔過自新庶可以  
回天之心若平日不能盡事天之道而遽欲祈免則不可得矣○上騎  
馬後苑以試病後氣力○分賜丹木于各宮及侍女二品以上六代言  
經筵書筵注書司僕內藥房內侍府司謁司鑰書房色飯監有差捲一  
萬二千四百六十斤○慶尚道永川住前知大丘郡事鄭還丁母憂繼  
值父喪廬于墓側凡四十三月不茹蔬果不進鹽醬悲哀不輟一鄉歎  
服事聞命旌門復戶 上曰金泮以孝行除職今在何官僉曰曾拜獻  
納以受贈於李倬停職泮雖有孝行乃說恠夢訴于憲司欲以辨受贈

之事 上知其庸流故有是問○禮曹啓知雲山郡事元恂在任身死  
請依他例致賻從之○戊申禮曹啓 王女喪葬制度謹稽古制文獻  
通考王姬下嫁於諸侯車服不係其夫下王后一等請下嫁公主翁主  
之喪並皆禮葬其等第則公主爲上等翁主爲下等而幘頭函帶匣外  
其餘儀物墓制並依宗親禮葬之式且正宮所出殤以上未冠筭 王  
子王女之喪歛殯喪制無有主張者令攸司准中等例供辦立墓表若  
誌石則必待 特旨造作從之○兵曹據京畿忠清道程驛察訪報啓  
道掌各驛使客轉運之繁視他道十倍曾依七站例其迎送陪皆令驛  
吏爲之然七站則站吏及助役百姓日守數多今此驛路人物本少使  
客迎送豈能周足請大路則日守二十名中路則十五名定額以本驛  
近處居住者勿論彼我官有無役並充日守之額特蠲徭役以厚其生  
仍抽刷鄉吏帖戶及閑良人之遠居於驛者代充上項爲日守者之前  
役從之○己酉遣禮官賜祭于卒仁壽府尹元肅其祭文曰臣旣委質  
而事君克効忠義上以推恩而待下宜篤始終惟卿立志堅貞持身謹  
慎爰從筮仕人已服其精詳及莅訟庭獨能辨其曲直肆自典郡入爲  
代言夙夜在公出納惟允當 昭考怡閑之始參掌兵戎及寡人勵精



之時復司喉舌忠言切於啓沃謹論合於時宜予心曰嘉眷遇即篤擢置銓部尋長憲司憂國奉公有慷慨之念振綱頓紀多謬誇之風比雖引疾以就醫謂復登庸而弼我云胡殄瘁之早重予盡傷之懷興言及茲良用爲悼今遣內官朴成富往致薄奠以慰貞魂茲實出於予衷諒非由於常例於戲氣有聚散卿達是理而無疑邦無老成子念其忠而有感○平安道監司馳報野人下老通事李都巨等到閭延郡言爲尋前者逃女粉伊而來如不還給則待冰凍率軍來戰知郡事據理答說給糧還送○命放富平官定役寺人金孟○庚戌領敦寧柳廷顯啓曰臣聞有講武之行信乎 上曰來十月初二日也廷顯曰 上體平復未以不已近乎 上曰予今或步或騎皆如平昔廷顯曰時漸寒沍體氣未充臣以謂不可禮曹叅判金自知亦啓曰人言病後須百日調理 上曰晝則厚衣出獵夜則暖堞而宿可無病矣况三宿而回乎廷顯固請不可曰如觀鷹於東郊而還則可矣 上曰近日幸於門外審其安不妥乃定之○壬子視事○癸丑 上御幄次觀曲破呈才賜老妨鳳伊綵絹二匹米五石終加綵絹二匹米十石豆五石此樂不用已久無有記之者二妓不忘其節奏故特賞之○教旨前朝太祖顯宗文宗忠

敬王有功德於民載之祀典仍舊致祭從政府六曹春秋館之議而改定也○司憲府啓義禁府之任不過三更巡綽晝巡禁亂及教下囚人推劾而已府屬令史四十螺匠一百百戶八十都府外一千皆有奉足實爲猥濫漢城府職掌肅清王都不必義禁府晝巡禁亂上大護軍護軍率三軍甲士行巡不必義禁府巡綽三更令史百戶螺匠之多亦足任使不必用都府外然後捉拿罪人且千人分爲三番十日相遞而立近京居民猶之可也遠方之人纔往復來其弊不小壯者皆爲丘史使令其所巡綽者率皆代役殘劣之人安能捕賊禁亂乎以如此無實不緊之役使千餘人游手廢農甚爲不可乞罷都府外使充其官軍役晝巡專任漢城府夜巡專任上大護軍護軍以除積年之弊 命下議政府諸曹同議以聞○甲寅素東郊觀放鷹晝停于都飛洲東孝寧大君補敬寧君袞恭寧君裊誼城君宍侍酌 命饋隨駕諸大臣及代言以至侍衛軍士回程觀司僕司禁內禁衛騎射日沒還宮○乙卯日本國源道鎮使人獻蘇木鈿鐵象牙硫黃藥材等物回賜正布二百二十四匹宗貞盛使人獻硫黃白銅藥材等物回賜正布八十五匹○丁巳視事○吏曹判書許桐啓吏文教訓人稱訓導官學習人稱學官日與承文

院祿官同坐應讀諸書以漢音講習仍令本院提調中一人日加考察  
勸勵且令禮曹每月考講置簿及其歲抄通考啓聞以憑叙用又啓請  
司譯院官負內才堪教訓者差譯學訓導官才堪譯學者差譯學學官  
生徒中擇其聰敏可學者別處一齋資給學廩特別教養提調日加考  
察勸勵令禮曹每月考講歲抄通考通經書雜語多者啓聞叙用其餘  
時散官及生徒敦加勸學有進益者續續陞補從之○戶曹據咸吉道  
監司關啓北青府住卒判府事李和英母家所耕田一百五結不曾收  
稅今其母已歿請其田稅依他例收之從之○戊午以李澄爲中軍都  
摠制李湛知敦寧李皎右軍摠制柳思訥慶昌府尹高若海知司諫成  
念祖持平鄭甲孫右獻納○庚申幸東郊觀放鷹畫停于都飛淵邊孝  
寧大君補敬寧君裨恭寧君姻誼城君宍侍酌 命饋隨駕諸大臣六  
代言以至侍衛軍士觀司僕司禁內禁衛騎射晡時還宮○辛酉百官  
拜賀正表如儀賜正朝使判府事韓長壽衣一領笠靴貂冠及藥○賜  
被虜唐人李帖木婦女史妙真衣鞋苧麻布就差通事司直俞興俊管  
押解赴遼東○賜內膳于讓寧大君○司醢注簿鄭陟上書曰去辛丑  
年十月恭承朝廷易換點馬之命到義州點馬事畢翼年二月回至平

壤謁箕子祠堂箕子之位在北向南檀君之位  
在東向西臣問於其府教授官李簡曰昔  
朝廷使臣到此府問箕子祠堂與後嗣之有  
無往謁其墓其後國家命建祠堂於文廟之  
東又有檀君配享之令故迄今如此而享之  
也臣愚因竊謂檀君與唐堯並立而自號朝  
鮮者也箕子受武王之命而封朝鮮者也以  
帝王歷年之數自帝堯至武王九千二百  
三十餘年矣然則箕子之坐北檀君之配東  
實有違於立國傳世之先後矣臣敢將愚抱  
欲達天聰適遭父喪未克上聞今除臣爲司  
醢注簿仍差儀禮詳定別監臣敬此謹按本  
朝諸祀儀式享檀君陳設圖云神位堂中南  
向臣曩時所見西向之坐不合於此圖若使  
檀君箕子並坐南向而檀君居上箕子次之  
則立國之先後似不紊矣然箕子爲武王陳  
洪範在朝鮮作八條政教盛行風俗淳美朝  
鮮之名聞於天下後世故當我大祖康獻大  
王之請國號也太祖高皇帝命襲朝鮮之號  
於是朝廷使臣凡過平壤者或往謁焉則名  
之以箕子祠堂而檀君作主誠爲未便臣又  
聞箕子有祭田而檀君無之故箕子每奠於  
朔望而檀君只祭於春秋今檀君旣配於箕  
子則并坐一堂而獨不奠於朔望似亦未安  
臣愚以謂別建檀君祠堂南向奉祀則庶合  
祀儀命下

禮曹如上書施行○忠清道都節制使啓陳弊條件一進上槍柄除難  
得二年木以堅韌易備之木爲之一進 上箭羽曾以鵠羽爲之自癸  
卯年因陳言改用白羽然白羽之價無異鵠羽請今後隨其所得用之  
一鏢子甲皮衽例以鹿皮造作道內鹿皮務貴備辦爲難請除皮衽以  
獐皮爲裏 命如所啓○癸亥司憲府啓兵曹判書趙末生參判李恪  
參議柳衍之刑曹判書申商參判金自知摠制李蕝元閱生田興黃象  
知申事郭存中右代言金孟誠兼知刑曹事朴翹判軍器監事崔海山  
中軍經歷申丁理副正柳汲工曹正郎安玟兵曹正郎鄭奉車有佐郎  
宋殷李承門金由畛多率數外丘史旣無人臣奉法之意又情現隱諱  
乞依律科罪 命堂上官勿論其餘照律以聞 上雖勿論堂上官惡其  
汎濫詰責代言等皆慚懼先是 上欲除各司奴婢選上之弊論濫率  
丘史之非下教于攸司深治其犯令者然左右議政兵曹判書或率至  
四十餘名根隨之外或役土木或管財產無所不至至是憲司并劾領  
敦寧柳廷顯右議政柳觀 上聞之即 命勿問觀性本清儉無所營求  
其丘史分爲三番相迺率行廷顯則或分督長利或使之負石役之甚  
於奴僕○甲子講武于廣州之地是日晝停于黔丹山西平孝寧大君

補敬寧君祊恭寧君姻慎宜君仁謹寧君禮誼城君容侍酌京畿監司  
沈道源經歷安崇善京畿江原道察訪楊秩京畿忠清道察訪李吉培  
廣州牧使閔審言判官李茁亦迎謁命饋扈從諸臣監司進酒分賜  
于侍衛軍士以逮賤者驅黔丹山 上親射鹿一夕次于黔丹山下平遣  
司鑰朴天登送薦 宗廟鹿六及 中宮鹿二賜矢于黃象曹備衡曰  
予之命造此矢專爲卿等必以此矢試射之○隨駕執義鄭淵獻納尹  
益謙啓掌軍節制使韓確犯奸前監務金成鼎妾女子古未請劾之於  
是 上改掌軍節制使令確還京此女曾以待女入內放出母家確遂  
私焉爲其母所訴而覺憲司劾而請罪 上不允曰此人非我所得而  
罪之者也○乙丑驅巾之山上射鹿一晝停于牙古介洞口隨駕宗親  
侍酌 命饋隨駕宰樞代言及監司經歷察訪等監司進酒分賜于侍  
衛軍士別賜酒肉于掌軍節制使遣兵曹知印李克剛送乾豆鹿二于  
奉常賜留都領敦寧柳廷顯領議政李稷右議政柳觀獐各一議政府  
六曹猪鹿各一仍 命賜酒夕次于慶安驛下平 上曰大抵宰相者  
當以恤民爲心予今見掌軍節制使田興趙慕率軍士踐損穀田豈宰相  
愛民之心乎即 命兵曹劾問以啓以礪山君宋居信僉摠制崔甫老代

之○監司沈道源獻酒分賜于侍衛軍士以及賤者

世宗莊憲大王實錄卷第二十九





世宗莊憲大王實錄卷第三十

冬十月丙寅朔驅門懸山畫停于山下平隨駕宗親侍酌命饋隨駕諸  
 臣賜酒于侍衛軍士別賜酒肉于掌軍節制使夕次于大王平議政府  
 六曹遣吏曹判書許稠問安○送乾豆鹿一于奉常○丁卯賜監司沈  
 道源經歷安崇善袂衣各一領駕回渡于麻田浦畫停于箭串川邊  
 中宮佾獻豐呈 世子來獻豐呈議政府六曹亦獻豐呈宗親駙馬諸  
 府院君領敦寧議政府六曹代言臺諫及監司經歷判廣州牧使閔審  
 言侍宴日沒還宮○戊辰成吉道監司鄭招啓童猛哥帖木兒率弟兄  
 察管下四十餘人及楊木荅兀弟馬言彼等五人赴中朝楊木荅兀不  
 朝○己巳平安道都節制使成達生進謝除正憲右軍都掄制箋曰邈  
 矣邊陲欣戴自天之命褒然諸郡聳聞希世之榮銘骨何忘粉身難報  
 恭惟聰明齊舜勇智邁湯本已固邦已寧尚敦恭儉賢在位能在職坐  
 致雍熙至如草木之生成皆是乾坤之休養伏念臣爰從筮仕但知守  
 株早濫與於鴻樞既乏絲毫之補屢叨分於虎節亦微尺寸之功何圖  
 爵秩之崇謬及凡庸之品臣敢不感膺殊渥砥礪初心誓忠義金石之  
 堅惟一終始伸壽考岡陵之祝倍萬尋常○庚午兵曹判書趙末生上

書辭職曰臣以不才遭遇 聖明特蒙誤恩濫居相職尸祿八年略無才效仰愧俯慚朝夕未安况今臣風疾益篤又再落傷氣力喘乏尤不堪重任伏望收臣職事賜臣藥餌之暇則臣當更荷生成之德恒祝齊天之筭伏惟 上慈上不允遣注書趙孜于其第命曰幸今國家閑暇若疾病未瘳便宜調理徃徃治事○辛未視事輪對○前中軍摠制玄貴卒命致賻○壬申輪對○癸酉視事輪對○遣兼司僕僉摠制李仔李君實內官俞實尹吉少尹趙惠率武士十二人調習內厰馬六十匹于海州○日本國駿州太守源省妻融仙使人請還人口仍獻琉璃瓶白銅丹木等物回賜正布二百匹○戶曹啓義盈庫仁順仁壽府內瞻內資寺各司所諸香油清蜜一年經費有餘請今乙巳年田稅油蜜三分之一上納其餘以米豆收於各官國庫 從之○刑曹啓昌寧囚學生金根毆其母全州囚婢金德謀殺本主律該處斬 從之○司諫院啓今觀不用銅錢受罪者非富商大賈姦猾之徒類皆鰥寡孤獨貧乏之人而已一朝受杖一百身充水軍藉沒家產永失其所誠可憐憫願自今除籍沒家產止杖一百身充水軍不允○甲戌視事輪對○司憲掌令皇甫仁啓曰黃海道今年因旱失農今以御馬調習遣司僕官負

于海州人馬俱多其供億之際不無撓擾明春送于京畿近處調習何如 上曰司僕無可騎馬向者狩于廣州所騎馬踊躍不馴此不調習之致然也且海州禽獸繁息可因獵而調習予非不知黃海道之失農然亦不甚故送之爾予豈縱使遊戱哉仁啓曰行幸之時尚有察訪以糾不法况今司僕官更多率人馬任意而行安可不使人考察乎臣願遣朝官禁止非違 上曰予慮其弊親戒內官尹吉俞實等曰勿受饋餉勿擾驛吏人馬糧料皆以國庫米豆驅獸軍卒亦用當番鎮軍務除其弊毋或不謹又命監司以此今遣朝官考察則亦一弊也莫若不遣○右司諫許誠等上疏曰臣等竊謂孔子曰事君盡禮傳曰為人臣止於敬故臣之於君當盡於禮敬而已雖造次顛沛必於是敢少有怠忽也前日 殿下講武東郊之時掄制田興趙慕等當駕前而行不下馬而過殊失禮敬之義雖曰草次非師行急遽之際也且田興趙慕以侍帷幄動止節次無不備知安然乘馬睨視過行此乃怠忽之念萌於中而不敬之貌著於外也為人臣而至於不敬罪莫大焉今兵曹劾問申請 殿下不賜俞允臣等竊有憾焉伏望 殿下將田興趙慕等下攸司鞠問治罪以戒後來不勝幸甚 上不允曰前此講武時軍士皆

騎馬過駕前若有講武駐駕處軍士毋得騎馬之令則論之可也無其  
令而加罪興等無乃不可乎○命錄用戰亡船軍金乙甫子金祖○初  
贊成黃喜吏曹判書許稠工曹判書曹備衡等啓平安道居民受弊之  
苦 上令戶曹量減本道納貢之物至是戶曹磨勘啓工曹納斑獐皮  
司宰監納乾魚乾猪乾獐鹿脯濟用監納毛皮義盈庫納榛子乾菌者  
染署納芷草濟生院納藥材宜除從之○禮曹據慶尚道監司關啓對  
馬島興利倭船主所溫田知持已經行販路引汎監再來請本道人路  
引例於行販後隨即收取以防冒濫從之○刑曹啓靈光囚婢性德與  
奸夫亡龍謀殺元夫金德生律該陵遲亡龍律該處斬從之○上曰吾  
曾聞於元閔生曰讓寧爲世子入朝時隨從宰相或坐於世子後或立  
於前中朝人笑之凡宰相者敬世子跪而言之則世子亦敬而答之故  
古有太子下庭答士大夫之拜者以此言之或坐或立似無妨也而我  
國宰相以此見笑若世子與親王郡王遼東都司相對而立宰相跪而  
言之吾以爲得矣領議政李滉及吏曹判書許稠對曰唯稠因啓曰臣  
昔從讓寧入朝當詣闕之時因無馬徒行身即勞困退而危坐軍士同  
聲笑之然危坐之禮朱文公言之臣心不惑且中朝之禮有不合於古

者多矣至於葬禮雖童稚猶知作俑無後之語而今太宗皇帝之葬  
殉以宮女十五人及虞之日動樂娛尸如此者雖中朝不足法也○乙  
亥視事輪對○大司憲金益精等上疏曰臣等竊謂人臣之罪莫大於  
大不敬不敬之實不可以不明辨近日刑曹將鈴平君尹李童及乙富  
朴興等盜竊內鷹之事推明啓聞 殿下乃命義禁府覈其事情乙富  
朴興等盡變其辭李童亦不輸情 殿下只論乙富朴興之罪臣等以  
謂言辭不一則必歸一現推然後乃可以論決今刑曹義禁府推案不  
同未知其誰是也儻若罪同而苟免恐未合於公道伏望 殿下更令  
義禁府臺諫鞫問覈實明正其罪以戒後來不勝幸甚 上不允曰季  
童無有復問事且如此事難以亟決○丙子輪對○丁丑視事輪對○  
召領敦寧柳廷顯曰近日憲府將鈴平君尹李童朴興乙富盜鷹之事  
上疏曰刑曹義禁府推案不同更令義禁府臺諫推明戒後其論何如  
廷顯啓曰刑曹參判於臣相避臣不敢參議 上曰予非不知卿於柳  
穎爲相避必召卿者爲其不諱耳廷顯曰古人堅守相避之法然 上  
教如此敢不從命 上曰予謂以李童盜鷹爲疑獄者朴興之外無他証  
驗且李童連姻宗室年少愚癡若事干大體則私不掩公置之於法可

也此事雖得情亦是小失置而勿論何如廷顯曰前日義禁府推覈時  
乙富朴興等盡變其辭李童又不輸情須令更推 上曰卿言是矣即  
還下尹李童朴興乙富他乃等于義禁府命判府事孟思誠摠制田  
興鞫之○戶曹啓各道守令諸倉庫納稅之吏多不擇人以愚惑不更  
事者差送緣此或不能看守多被盜竊或不顧後患公然斜用以致虧  
欠之多徵納之際非徒自己破產緣及一族其弊不小請自今納稅之  
吏令其官擇有實見任戶長差送以除虧欠之弊從之○戊寅視事輪  
對○日本國源道鎮平常嘉宗金使人來獻土宜○傳旨兵曹今後各  
處逃逸無主馬司僕放賣馬並分送各驛且今後外方無主馬除送于  
司僕寺於所在各驛分其殘盛給之○戶曹啓今考田制功臣田許於  
科外子孫相傳若繼姓子孫則當永世相傳矣其外孫則既不許入忠  
義衛又未蒙宥胤之恩不可與繼姓子孫例論請只有女子而無繼姓  
子孫者之田依無後功臣例依式還取其他賜牌內稱子孫相傳別賜  
田登科田亦依上項例 從之○傳旨禮曹自今倭客人所獻之物除  
專不用外毋分品秩並皆許納○刑曹啓慶源囚李上佐良衣金逃入  
野人之地律該處斬 從之○己卯雨雪停新雪賀禮○親傳望祭香

祝○輪對○都摠制李潑左副代言金赭與臺省交坐義禁府雜問朴  
興等○吏曹啓黃海道站路旣差察訪於上國連境平安道站路無察  
訪未便請並置之從之○刑曹啓羅州囚火同謀殺本主和州囚禹丁  
故殺人爲從火同律該處斬禹丁律該處絞從之○庚辰視事輪對○  
賜段絹表裏于咸吉道監司鄭招以其獲進海青也○吏曹啓平安道  
撫山三和等縣俱各五百戶以上請依他例置教導從之○傳旨忠清  
全羅慶尚道監司欲印性理大全五經四書其冊紙給價換楮忠清道  
三千貼全羅道四千貼慶尚道六千帖造作以進○上謂吏曹判書許  
稠曰詩閒歌魚麗書笙鏞以閒則堂上堂下之樂迭奏朋友而今一時  
同奏吾以爲非也且我國本習鄉樂 宗廟之祭先奏唐樂至於三獻  
之時乃奏鄉樂以 祖考平日之所聞者用之何如其與孟思誠議焉  
○司憲府啓京畿果川住私奴白同以毆本主之罪囚于仁川郡獄鞠  
之二年而未得情有旨別監李宗揆不審關係綱常放出之甚爲不當  
然已經赦宥不可追論請將白同之事更令畢推何如 上曰赦者所  
以蕩滌瑕垢使人開其自新之路也赦而追正其罪吾以爲未便也若  
妻妾殺夫子孫謀殺父母祖父母奴婢謀殺主等事載在赦文妻妾毆

夫奴婢毆主不載赦文應在赦例其考教旨以聞○辛巳視事輪對○  
賜宴于春秋館○禮曹啓故平康縣監韓景和依他例致賻從之○命  
翰朶里童家吾下給鞍馬授職又命周巨稍解漢語其屬司譯院生徒  
○禮曹啓今駿州太守後室融仙請還左衛門五郎衛門大郎等二名  
請考其倭案刷還從之○禮曹啓事林廣記云國朝禮制墓制石望柱  
二我朝諸陵制度儀軌稱錢竹石是因襲俗稱未便乞依朝廷之制諸  
陵儀軌內錢竹石皆以望柱石追改從之○司憲府啓藏冰乃燮調愆  
伏之事可於諸處藏之然役重民勞故只爲供上國用使臣支應藏之  
今義禁府因循前朝弊法稱爲囚人供給每年役都府外藏冰勞弊不  
小請禁止從之○司憲掌令皇甫仁啓曰各道分遣察訪糾其吏治民  
瘼獨不遣於京畿京畿豈無官吏之貪汚冤抑之未伸者也乞於京畿  
亦遣察訪 上曰俞即命徐省遣之○敬差官許誠啓臣與慶尚道監  
司都節制使入巨濟島看審邑城可當之地沙月浦人民所居各里不  
遠如有賊變易以聚會入堡賊船隱泊諸島隔遠人民農場亦近可作  
邑城以奠民居從之○左代言趙從生啓曰臣受靈寶道場行香之命  
詣昭格殿見道流布施但銅錢一文而已臣恠而問其故荅云昔用止布



一匹中變為五綜布一匹又變為楮貨一張今則錢一文臣聞之於心實為未安 上曰戶曹掌錢穀之出納省費節用固其宜也然知歛而不知散當用而不知用亦非也若婦寺佛事之事則省之可矣至於祭星國典所不廢道流布施不為則已為之則何若是其甚薄耶真欺罔也且楮貨已廢之物何以楮貨之價計用銅錢哉予恐有如此有名無實之事多矣時內贍直長鄭抱聞從生之啓謂人曰內贍宴享一日燒木之價用布幣之時支布一匹及楮貨之行給楮貨一張今則給錢一文其一張一文豈足支一日宴享熟設之用乎其與道流之布施無異焉○壬午月食既○輪對○傳旨禮曹來丙午年文科初場四書疑及五經中出二經義題製述○癸未視事輪對○命造給宗金圖書因其請也賜向化金好心波及金大陽等衣服笠靴家財奴婢鞍馬令娶妻授職○慶尚道監司據左道節制使關及蔚山郡人民等狀啓兵使以為內廂新城既大必合入蔚山郡吏民可以保守况本郡軍資義倉亦已移設於新城之內而吏民安土重遷迨今仍住舊城萬有不虞兩城守護為難令入吏民於新城破其舊邑城以絕吏民安土之心蔚山吏民以為若郡合入內廂新城則守令吏卒朝夕祇謁元戎無時支對使

客不唯廢事供億爲難乞依右道例節制使領軍處新營城郡守處於  
舊邑城依舊分治軍民爲便命下兵曹與議政府諸曹同議議云蔚山  
邑城居住吏民並移處新營城而節制使領軍馬戍於舊邑城如有賊  
變或合入新城固守或出兵追賊臨時應變可也其舊邑城請如把截  
口子例勿毀從之○甲申幸東郊觀放鷹畫停于都飛淵邊與隨駕諸  
宗親大臣小酌而還○乙酉輪對○賀登極使通事金乙玄回自京師  
啓曰 大行皇帝梓宮九月初一日發引初六日赴天壽山陵初九日  
返虞臣等承禮部發落以白衣白帽出會同館門外待虞主至俯伏叩  
頭禮部儀制清吏司員外郎楊旭與臣及書狀李世衡傳尚書呂震之  
言曰朝鮮國表箋副本今後依他例初面衣上着印常行書表副箋副二  
字且書年月日當於季後一面正中書之用印謹奉表稱賀以聞之聞  
字書於極行仍示遼王楚王寧化王靖康王表副皆長約八寸五分廣  
約三寸五分每行字數不等或十八九或二十稱賀以聞之聞字俱於  
極行書之瞻天仰聖之瞻字不諱年月日上用印半出洪熙之熙字國  
衙下臣姓諱三字差細書之外初面上端正中付黃籤籤長約三寸五  
分上端書表副二字用印半出副字中宮箋副同○于山茂陵等處

安撫使金麟雨搜捕本島避役男婦二十人來復命初麟雨領兵船二艘入茂陵島船軍四十六名所坐一艘飄風不知去向 上謂諸卿曰麟雨捕還二十餘人而失四十餘人何益哉此島別無異產所以逃入者專以窺免賦役禮曹參判金自知啓曰今此捕還逃民請論如律上曰此人非潛從他國且赦前所犯不可加罪仍命兵曹置于忠清道深遠山郡使勿復逃限三年復戶○丙戌雷電○視事輪對○右代言趙從生啓曰前日因旱各司減省請復舊何如 上曰戶曹職掌錢穀裁省冗煩固其宜也然當省而不省當費而不費俱非也近聞臨津渡丞俸廩不繼請於戶曹而不得自備而食之且京中各司竟日治事私備點心豈人君待臣之禮乎其將此意傳諭戶曹遂傳旨戶曹判書安純對曰點心減省未知自何時而然耶大抵錢穀出納乃兼判事柳廷顯之所爲臣不能自全也純之對雖如此自判戶曹亦效廷顯之所爲初以用財寬裕爲名至老而嗇在家尚不使婦人掌其管鑰○命收鈴平君尹季童職牒安置于豐壤朴興乙富他乃各杖一百身充水軍刑曹正郎崔虎生贖杖七十判書申商參判柳頴與郎官四人皆坐免初季童伴倘朴興等盜內鷄於鷹房提調柳殷之家季童受而匿之事

下刑曹刑曹失於推劾更下義禁府共臺省雜治事驗坐此命尹季童  
科田給其妻貞慎翁主○丁亥雷震○輪對○司憲掌令皇甫仁啓曰  
朴興乙富他乃等盜竊內鷹其罪當誅尹季童同謀蔽匿其罪實同  
殿下持從寬典朴興乙富他乃減一等尹季童收職牒自願安置臣願  
依法 上曰季童至愚無知朴興乙富他乃等雖竊鷹子非在內而盜  
之豈可以盜內府之物等論乎仁曰以 殿下貴人賤畜之心從末減可  
也然其初知內鷹而盜之與盜於內府何以異哉若不加顯戮則臣恐  
有虧邦典 上曰鷹子小物人命至重季童朴興之罪上下比附至爲  
當理予何有一毫私意於其間哉○戊子視事○大司憲金益靖等  
復上疏請尹季童朴興乙富他乃等罪 上曰朴興乙富他乃等雖曰  
盜鷹其與踰宮墻盜內府之罪有間且鷄子非予所玩之物以此殘人  
性命何忍爲哉○吏曹啓今乙巳年保舉式年請令京外官依三科薦  
舉從之○司憲府啓工曹正郎權偲過期不葬其妻當杖一百命收贖  
仍謂左右曰尊卑貴賤葬期有定世人惑於陰陽拘忌禍福之說久不  
克葬以致過期曾命官消吉名曰葬日通要頒諸中外雜凡妖書悉令  
火之然豈無潛蔽而用之者此亦律文所重犯者以其罪罪之可也至

於針灸消日之方亦有多忌難信之書行於世若依此方避忌而灸則  
或有經年而不得灸者是亦何人所作乎今病深之人不問拘忌灸之  
而得愈者頗多如此雜書去之無乃可乎○罷判司僕寺事李烈行司  
直黃璵等職以不銜御馬也○已丑以秩爲崇祿敬寧君群生嘉靖順  
平君鄭津刑曹判書金謙留後申察刑曹察刑柳士根司憲掌令尹孟  
謙左獻納曹尚治鄭賜左右正言○命還給朴景斌職牒○庚寅賜前  
司正洪富仁冬衣二領以進海青也○孝寧大君補病愈 上宴慰之  
恭寧君裊敬寧君裊順平君群生慎宜君仁謹寧君禮誼城君宏入侍  
命知申事郭存中右代言金孟誠同副代言鄭欽之迭入獻爵竟日盡  
歡而罷○命右軍摠制李蕺往賜酒于訓鍊觀秋等武士都試開場也  
○賜漢人張顯冬衣二領笠靴○辛卯視事輪對○傳旨兵曹馬政軍  
國重事須盡心牧養以致蕃息茲命漢城府尹金素大護軍高得宗往  
江華俾審牧馬之場如其水草有餘可作牧場馬匹過冬不至倒損則  
欲將各官分養馬合牧于此如此庶幾各官之弊除而馬政修矣惟爾  
兵曹悉加訪問以聞○賜于山茂陵等處安撫使金麟兩冬衣二領笠  
靴賜伴人金加勿袂衣一領笠靴○賜捕進海青副司正姜乙富鷹師

崔得海衣各一領○傳旨吏曹平安道站路除察訪以曾經顯任六品以上負人稱爲館丞差遣○傳旨戶曹各司負吏點心依舊例支給○壬辰輪對○賀登極使左議政李原副使摠制文孝宗進香使知敦寧金謙陳慰使禮曹判書李孟昉等回自京師啓曰 仁宗皇帝之葬殉以後宮五人又以滕懷王并葬之 仁宗第八子而先薨者也○癸巳視事輪對○甲午輪對○通事許原祥金湛等回自京師啓曰聞有賜藥勅書來 上議於政府六曹曰往者通事崔雲奉勅回以邊塞密事止迎于景福宮今賜藥勅書則結綵於迎詔門與景福宮南門出慕華樓迎命何如僉曰 上教至當○乙未視事輪對○親傳朔祭香祝○傳旨工曹自今進上朱漆器外各司新造器皿除朱紅皆用黑漆○傳旨司憲府自今有職事人負外勿禁白衣○十一月丙申朔御幄次設酌以慰李原等回還孝寧大君補敬寧君排恭寧君裊領敦寧柳廷顯領議政李穰右議政柳觀清平府院君李伯剛漢平府院君趙洵平壤府院君趙大臨兵曹判書趙末生知敦寧李湛知申事郭存中代言趙從生金孟誠金緒李臺鄭欽之等入侍宴竟日極歡乃罷○日本九州源道鎮使人獻珠犀角象牙蘇木等物回賜正布一百三十四匹筑州平

方式部丞宣行使人獻銅鈔扇子蘇木明礬等物回賜正布九十匹○

丁酉輪對○親傳穆清殿厚陵冬至別祭香祝○慶尚道監司河演進

入學圖說易詩春秋中庸大學論語孝行錄篆書千字文大字千字文

分賜于成均校書館四部學堂○命囚尚衣院別坐白云寶于義禁府

以誤製御衣也○傳旨戶曹私占魚梁已有禁令大小人民仍前私占

稱為梁主募人同力作梁及其得魚專取其利分與不均作弊多端救

弊條件磨勘以啓且曾屬本宮各道魚梁許給平民俗謂之本宮○

賜柑子于讓寧大君○禮曹啓迎賜藥材勅書儀注先期有司設帳殿

於慕華樓西北立紅門於帳殿之北結綵設殿下幄次於帳殿之前

近東西向設王世子幕次於殿下幄次之南北向皆隨地之宜設

龍亭褥位於帳殿正中南向香亭在其前設司香二人位於香亭之左

右設殿下祇迎位於帳殿之西近北東向設王世子及文武群官

位於帳殿之南東西相對北上文武備金鼓儀仗鼓樂於慕華樓前又

於景福宮門結綵設闕庭於勤政殿正中南向設案于闕庭之南勅書案在

東藥材案在西設香案於其南設司香二人位於香案之左右設殿下受勅

位於香案之前設殿下祇迎位於殿庭西階下東向設拜位於露臺

上近北北向待勅書龍亭設 王世子及群官拜位於殿庭東西如常

儀陳儀仗於殿庭東西設樂部於群官拜位之南其日 殿下時服率

王世子及群官備儀仗出慕華樓勅書將至知通禮引 王世子奉禮

郎引群官先就祇迎位分立判通禮導 殿下就祇迎位勅書至 殿

下率 王世子及群官躬身迎使臣以勅書置龍亭中躬藥材舁擔者

立帳殿前龍亭出上路司香二人俠侍香亭上香龍亭南向小駐金鼓

在前次群官乘馬行次 王世子乘馬行次 殿下乘馬行次儀仗鼓

樂次香亭次勅書龍亭次藥材舁擔次使臣行於龍亭之後至景福宮

知通禮引 王世子奉禮郎引群官由西門入就拜位儀仗入陳如常

儀判通禮導 殿下由東門入就西階下祇迎位使臣以勅書龍亭及

藥材由中門入 殿下躬身 王世子及群官皆回班躬身過則平使

臣陞殿置勅書藥材于案上使臣立於案東判通禮導 殿下就拜位

通贊唱鞠躬四拜興平身 殿下率 王世子及群官鞠躬樂作四拜興

平身樂通贊唱跪 殿下率 王世子及群官跪司香二人進香案前

一人奉香爐一人奉香合三上香訖各置于案上退復位通贊唱俯伏

興平身 殿下率 王世子及群官俯伏興平身判通禮導 殿下由

興平身 殿下率 王世子及群官俯伏興平身判通禮導 殿下由



西階陞詣香案前受勅位北向立使臣稱有制判通禮贊跪 殿下跪  
通贊唱跪王世子及群官皆跪使臣奉勅書西向授 殿下殿下受勅  
書授近臣使臣捧藥材授 殿下殿下受藥材授近臣近臣展勅書跪  
進 殿下覽訖授近臣判通禮贊俯伏興平身 殿下俯伏叩頭興平  
身通贊唱俯伏興平身 王世子及群官俯伏興平身判通禮導 殿  
下降復位通贊唱鞠躬四拜興平身 殿下率王世子及群官鞠躬樂  
四拜興平身樂通贊唱禮畢判通禮導 殿下入內知通禮引 王世子  
奉禮郎引群官以次出○戊戌視事輪對○親傳冬至別祭香祝○教  
旨今後每日朝啓史官二人操紙筆入侍記事代言一時退出朝啓後  
一人依前例記事初領春秋館事李原等上書曰竊惟古者置左右史  
記言與事且今皇朝御殿聽政令太史執筆分立左右隨所見聞而  
書恭惟本朝自國初令史官一人入侍然一人於所見聞不即備書退  
而追記不無遺忘其於傳信來世實爲未便乞依古法及時王之制俾  
史官二人操筆入侍左右待六代言出乃退且給承政院傍近一間以  
爲史官居處允狀啓教下之事須經史官抄錄然後下六曹臺諫以爲  
恒式 上留中數月至是乃有是命○京畿忠清道程驛察訪李吉培

啓道掌各驛使客傳運之繁視他道十倍而兵曹詳定各驛日守大路  
不過八名中路至於六名且迎送賓客依七站例皆令驛吏爲之由是  
掌內各驛人民不堪其役失所逃散者相連今現存立役者後視四名  
青郊一名東坡七名馬山六名碧蹄五名良才樂生七名無極四名而  
已以此數少之人或一日之內經過使客幾至八九行支應迎送其何以  
當之伏望戶曹之啓計農月分番之數疾病喪葬之故大路則二十名  
中路則十五名定屬勿論彼我官雖京外有役者充補日守之役一蠲  
徭役以厚其生則公無滯客之弊私無失所之嘆驛路幸甚命下兵曹  
議之兵曹議啓自迎曙至後視各驛仍舊額八名加定六名自良才至  
分行各驛加定四名以近驛居民勿論有無役定之從之○命二品  
以上及六代言處隨自願分賜杠輓○已亥幸景福宮率王世子以下  
文武群臣行冬至望闕禮御勤政殿受羣臣朝賀倭客人亦參議政府  
獻表裏諸道進箋與方物禮畢還宮○輪對○命放白云寶知申事郭  
存中等啓曰云寶起自尚衣院諸員別無他才但以知製衣之方過蒙  
聖恩官至四品仍差本院別坐宜當夙夜恐懼以荅至恩妄自尊大  
進上衣樹不身親製造以致體制不中臣等願科罪啓後 上曰若等

之請甚爲當理除科罪仍囚之○庚午大風兩雹○輪對○辛丑輪對  
○命杖宦官俞實九十尹吉八十並收職牒身充軍役實等以司僕馬  
調習歸海州或受贈饋或載妓橫行不從教命故罪之二人罪同而實  
加等者以父喪三年內故也知申事郭存中啓曰僉摠制李君實等雖  
武人亦皆朝士同爲犯法乞並罪之 上曰尹吉等予親命之故罪之  
君實等其去也予不命之故不論存中曰 上一出言則中外皆聞之  
君實等雖不親受命豈不聞 上教乎 上曰更議以處之初兼司僕  
洪有勤宮人洪氏之兄也見幸頗驕傲海州調馬之行有勤亦與焉俞  
實尹吉等以其賤人待不以禮有勤恨之先來密啓 上由是知之○  
壬寅進賀使都摠制李順蒙戶曹叅判睦進恭知敦寧趙賚等捧欵賜  
藥材勅書而回 上率世子以下群臣幸慕華樓迎勅至景福宮行禮  
如儀其勅曰 僕者至奏請藥材今付去至可領也龍腦一斤蘇合油一  
斤沉香五斤蘆薈五斤硃砂五斤麝香五斤膽礬十兩附子五斤川烏  
五斤鎖陽一斤 上御慶會樓下設慰宴宗親駙馬領敦寧議政府六  
曹諸府院君判府事孟思誠大提學卞季良大司憲六代言等侍宴其  
從事官從人亦命饋之賜順蒙進恭賚鞍具內厩馬各一匹還宮○命

放白云寶○癸卯視事輪對○召司憲掌令柳士根曰勿劾卒判府事  
李和英妻童氏親往齋庵設法席之事士根啓曰童氏爲夫追薦其情  
可恐然童氏之母及女子與族親婦女於三間齋庵與髡輩垂簾隔之  
犯令一也消泥金銀寫法華經五日披闕以油蜜果供僧犯令二也童  
氏與僧徒干犯邦憲如此且慎宜君仁開城君李登故犯朝章亦徃參  
馬金漸女子尼僧雖已廢黜曾入宮禁非他尼僧比也公然往與皆當  
懲之以正邦典 上曰童氏無知勿推其他則宜劾之憲府又啓曰李  
和英齋庵法席作頭僧禪師信生隱其寫經與披覽供設僧徒之事皆  
不實告請收職牒窮推且講主僧信南在外直遣人拿來 從之○吏  
曹啓諸祀儀式詳定時社稷 宗廟初獻官正一品亞獻官正二品終  
獻官從二品薦俎官從二品預差亦以二品以上差定今各道監司將  
帥皆以京官兼任故當諸祀並行之時則一二品或有不足自今攝行  
大祀初獻官差一品亞獻官二品終獻官薦俎官職事正三品中祀除  
風雲雷雨先農先蠶雪祀文宣王釋奠祭外初獻官亦以正三品差定  
從之○賜肉干讓寧大君○兵曹啓平安一道因遼東護送騎載往還  
人馬勞困倍於他道而本道中和江東三和祥原龍岡等各官軍人五

百名充於黃海道廣巖梁船軍實爲未便其船軍五百名以廣巖梁隣  
近黃海道各官居民改定上項平安道各官軍人許從本道之役 從  
之○兵曹啓武學兵家重事爲將帥者雖有才力若不知兵法則無以  
出奇制勝武科出身人或怠於習業精通武經者甚少不可不慮也今  
後訓練觀祿官兼官擇其能通武經者日仕其觀講習提調擇武經通  
曉者文武交差輪日常仕教訓嚴加檢察且四孟朔取才時觀官五品  
以下并令取才其中精通七書者擢用勸後能通武經時散三品以下  
稱爲習讀官定額二十其中精通七書者提調薦狀叙用二三等入格  
到宿衛門人依春秋都試二三等入格例給到勸學 從之○漢城府  
尹金素大護軍高得宗啓江華府境內牧場可當之處自南鎮江至大  
青浦一萬一千六百尺西至巾冬乙浦五千八百尺其間閑曠之地合  
爲一場則周回可六十里雖放萬馬水草俱足且以江華比之濟州濟  
州風氣溫暖草木經冬不枯江華冬月雪深草枯須預備芻草隆冬養  
飼然後可免瘦損之患命下兵曹議之兵曹議啓牛馬元是野獸四時  
放牧可以蕃息但無可作場處耳分養各官收合穀草虛費料豆積年  
之弊可勝言乎請依所啓令各官分受築垣作場將各官分養馬合牧

於其中使各浦當領船軍刈取芟草積之場內以備冬月喂養則可以  
除積年分養之弊最爲便益其場內居民三百三十八戶於衿川開城  
南陽通津等軍罷牧場之地許從自願移居其田四面願築墻仍留者  
聽從之○頒鑄字所印馬遷史于文臣○兵曹據全羅道處置使牒啓  
兵船每一艘陸物各備五件已曾立法然五件之備非徒船軍之苦至  
於行船時一船所乘軍人共載衣糧與公私軍器衣甲緣此載重陸物  
雖一件尚未盡載常置陸庫非唯上漏下濕歲久則虫損不用隨令船  
軍充數有弊無益其中船上最緊碇及攬索外其餘器械每船各備三  
件則船軍營脩便易苦役稍歇而器械亦無不足之患請自今依上項  
預備會計施行 從之○甲辰輪對○教旨赦者所以蕩滌瑕垢而開  
其自新之路也近者有司各執已見赦文罪目外別立追劾之法雖經  
大赦尚未蒙宥非所以示信於民也自今赦文外條教一皆削除其官  
吏犯贓入已者依宋朝古事不復叙用亦勿許追罪其令刑曹遵依施  
行○賜留後司留後金謙餞宴于禮曹赴京使臣諸道監司節制處置  
使之餞例也而留後之餞自此始○乙巳輪對○兀良哈指揮李貴豆  
千戶多音波老等來獻土宜○僉摠制李君實李仔洪約上護軍金陟

楊春茂少尹趙惠行司直姜自義等來復命 上曰毋肅拜皆歸於家

○丙午視事謂大司憲金益精曰司僕之馬雖多無可騎者備儀仗而行則驚動故近日行幸乃乘蹇馬以其馴也茲用遣人海州因改調習甚非計也其時皇甫仁來啓曰其界年險不可遣也若須遣人調習則宜並遣察訪予今思之乃覺其是矣當初發遣之時予親教內官俞實尹吉曰勿受贈與饋餉雖有罪人毋得擅刑二人不從予教命受其賂置酒作歡遂至載妓橫行且妓所騎非官馬則必民馬也予甚疾之置之於法其餘司僕之官豈無罪責然此人等予不親教故更加譴責送于其家且此輩皆 太宗近侍人也特皆原之至如君實仔約雖武人堂上官也豈可以如此小失而輒加罪乎卿其體予之意更勿舉論益精對曰臣等之欲推劾恐有他犯也請畢推以啓 上裁施行 上曰卿言然今日畢推以聞○輪對○教旨壬寅五月以後乙巳閏七月以前受罪賊吏並皆赦趙璿閔守山等十七人也○丁未輪對○上謂大司憲金益精曰司僕官負等私持狗馬予初知之雖私持亦是小失予欲令就職卿其知之益精對曰 上教當矣然若不効彼必以爲我等雖犯法 上不科罪憲府亦不敢推劾長此心故犯朝章則何以

上曰當初發遣也命之曰凡事聽俞實之言實受人贈與飲酒載妓公然無忌彼無知武班罔知非義爲不善變矣且私持狗馬予初知而不禁今日加罪則非也况李君實李仔洪約等堂上官又以侍 太宗之人也其中亦有功臣子孫安敢遽置於法乎予之此言揆之於法大不相遠卿其勿推益精對曰大抵本府公事一人不可則止臣歸本府謀諸同僚然後更啓小頃掌令柳士根啓曰昔者李思謹爲海州牧使時與犯罪金海同坐飲酒遣人拿來罷職此人等所進獐鹿數小而私贈貶黜宦人林升甫李延守等皮肉請劾之 上曰金海罪人也思謹接待故拿來林升甫李延守則已曾蒙宥雖給皮肉何咎然此乃俞實尹吉所爲獐鹿則予親教曰不過二十馱其餘給其官以供使客進上數小不可責也士根乃退召李仔李君實洪約楊春茂金陟趙惠就職○戊申幸景福宮率王世子以下文武群臣以時服拜 聖節謝恩等表其謝恩表曰聖謨昭著庸篤懷綏 帝賚便蕃不勝荷戴驚惶失措感激深增伏念臣猥以寡資幸逢熙代惟知謹於述職曾不能於効忠何期賤价之還特奉綸音之降仁深字小偏加保佑之私藥備衛生可治纏綿之證茲薰骨之殊渥雖粉身而難酬茲蓋伏遇度擴兼容息推



一視謂荒服僻陋無產憐小臣調攝失宜遂使微軀獲蒙洪造臣謹當夙興夜寐益虔執壤之儀地久天長恒切享年之祝方物表曰天眷悉深特蒙賜藥土宜雖薄聊效獻芹謹備黃細苧布白細苧布黑細麻布各五十匹黃花席滿花席雜綠花席各二十張石燈盞一十事松子三百斤五味子一百斤人參二百斤雜色馬二十匹右件物等製造匪精名般甚寡豈足充徭庭之實祇以表執壤之誠○已酉視事謂大司憲金益精曰守令寄百里之命爲一邑之君則其積聚散施得以專之也有如惠養老疾賑恤鰥寡致賻行惠之事並以計贖甚爲未便故近年守令之受罪者其喪葬致賻之物不計於贖今此贈與之禁爲其苞苴賄賂者而立之耳若以法驅之而調窮賑乏亦不得自爲則有乖委任之意李之綱爲大司憲時爲請立法至今未定守令惠養賑恤致賻行賞及義所當爲之事立法勿論何如益精對曰立法可矣 上謂諸臣曰卿等亦言之叅贊崔閔德對曰守令用財誠非一端境內人民若有鰥寡孤獨疾病者皆置簿而賑恤之行路之飢寒老疾者亦皆賑救至如捉虎之人或給米布益醬以臣所曾任安州一邑言之入朝使臣之行豈可拘於法令不慰之以酒食乎以是而言不犯法者幾希矣吏曹

判書許稠對曰此事雖條列立法可也不然計贓之除恐漸至於濫觴  
矣上曰卿等之言是矣○咸吉道監司鄭招啓慶源之邑本為德  
安二陵而設今已遷安於內地本邑四面受敵龍城之地二面險阻移  
慶源於龍城為便崔閔德亦啓曰此地形勢臣備知之移於龍城雖曰  
退縮其間不甚隔遠移之為便萬一慶源為賊所敗則雖悔可追去庚  
寅郭承祐之事足為明鑑上曰政府六曹與曾經其邑之任者會議  
以聞然吾意以為退縮未便閔德又啓曰巨濟一島乃設邑城以數少  
兵船泊立島外恐難保守臣意以為謹守陸地甚便上不允○上謂  
大臣曰冬則當寒而氣暖當雪而不雪此不祥之甚也兵曹判書趙末  
生曰冬而不寒必有春寒凝麥則盛焉○親傳望祭香祝○輪對○司  
諫院啓無時謝恩進賀別馬不能預先畜養臨時求買誠為未便自今  
以諸島兒馬或以布貨預先貿易量宜定數於司僕與近道分養臨侍  
進獻何如命下兵曹議之○平滿景使人獻銅錫硫黃蘇木等物回賜  
正布三百八十四匹源昌清使人獻犀角蘇木硫黃銅藥材等物回賜正  
布一百四十匹○上謂代言等曰爾等多率丘史非也然秩卑任重吾  
特賜之以七名知之遂傳旨于刑曹曰代言職掌出納其任匪輕自今

根隨七名定給○命義禁府拿來俞實○咸吉道監司啓兼監牧守令  
黜陟只以馬匹孳息之數則恐七事不用心舉行請自今褒貶以馬匹  
孳息多小及七事能否通計施行從之○庚戌憲府將童氏成法華經  
時消泥金銀匠人之罪以僭用照律 上曰若帶玉帶衣龍冑背則不  
得爲而爲之謂之僭用可也至於金銀則朝官腰帶女妓首飾並皆勿  
禁故前此金銀消泥工匠以違令科罪僭用與違令其罪雖同罪名不  
可不正以違令改書以進○司憲府劾李和英妻童氏等及族親婦女  
與僧徒十五慎宜君仁開城君李登金漸女子等罪照律以聞命童氏  
仁登金漸女子勿論寫經僧性濬作頭僧信生各杖八十其餘男女皆  
贖笞五十凡供辦之物沒于官○辛亥視事輪對○命除平安道監司  
及兵馬都節制使正朝冬至誕日方物內鑰子甲一領鐵頭具一槍一十  
柄環刀一柄角弓一大箭二部因叅贊崔閔德之啓也○傳旨兵曹江  
華牧場內所居人民來丙午年十月內並令移居○司憲府因前軍器  
尹崔澍告狀劾司成李殺有妻取妻之罪殺上書曰臣妻崔年至四十  
五無子其義當絕臣不得已出之改取姜非虎之女崔父澍曾告于憲  
司欲致臣罪適遇赦憲司據崔與臣更父之喪啓聞完聚崔自愧訴夫

退居臣之農舍食臣之粟役臣之僕已數月今其父澍又告于憲司既  
令完聚而黜崔離異而復姜憲司劾問臣臣荅云居吾農舍食吾粟役  
吾僕謂之黜不可也姜則畏令遣還本家臣既知非反正罪當未減倘  
曰有罪督被舅訴在律當免憲司固執欲置臣於法臣私竊以謂妻者  
承祖父爲繼嗣者也無子之妻得罪於祖父若以祖父之心觀之豈肯  
以絕嗣爲輕而更喪爲重乎臣欲完聚則終身無嗣更娶他妻則罪責  
深切臣之處身實爲狼狽臣反覆惟念出妻七條事有輕重如去惡疾  
去多言去此三者其事甚輕用此律而完聚可也若不順父母去無子  
去淫去竊盜去此四條其事甚重用此律而槩施之則必違於倫理事若  
違理雖律有正條益亦從權而適變乎無子去一條在常情所可忽也  
在倫理所關至重人子之罪莫大於不孝而無後爲首臣願於不順無  
子淫盜四去不以三不去而議罪則用律庶合於倫理矣用律合於倫  
理則非獨小臣得蒙恩宥亦保合綱常之一助云不允於是憲司啓李  
教猶不完聚崔氏律應杖九十從之○壬子輪對○刑曹啓敬奉教旨  
商確選上奴婢赦弊條件具錄如左一各司奴婢選上之際各官奸吏  
以其好惡寡弱爲正役富實爲奉足名實相反請自今各道監司令

差使貧者其選上奴婢居計貧富立役先後使吏不得容奸又當選上之時蠲減雜役以全其生一舊例或一歲而適或三朔而迺一歲則役久而口糧不繼三朔則疲於徃來而因失其所自今以六朔爲定一舊例六朔立役者納半貢六朔不在家則廢農失所可知自今并除半貢一選上奴婢立役艱苦各司官吏不曾完恤恣行鞭撻以致逃散自今如有非理侵虐不爲護恤者依律科罪一未滿役期逃亡避役者頗多其弊亦不可不救也役期已滿下番者令其司給准役帖字納于所居官如無帖字全收其貢從之○刑曹啓牙山囚金長壽故殺人律該處斬從之○司憲府啓鞭作官刑古之制也故本朝之法各司決罰輕罪令用皮牌然以一時之怒或不用皮牌妄加箠楚雖用皮牌或無定數以快其憤甚有乖於 聖上欽恤之意自今除刑曹漢城府義禁府及本府照律用刑外其他各司吏典僕隸犯輕罪者勿用箠楚皆以皮牌決罰不過五十違者糾理從之○癸丑輪對○義禁府拿俞實來命同副代言鄭欽之更鞫前日所犯實盡輸其情 上曰實之母在海州除他道付處屬所居隣邑載寧官奴尹吉亦定於所居近邑安岳官奴○掌令柳士根啓曰司成李毅以儒士有妻娶妻故干邦憲前此本府劾

之適遇赦不罪但令完娶令殺黜前妻崔氏仍與後妻姜氏居又與崔  
父澍對訟稱爾汝及其理屈辭窮知罪不可逃然後欲免罪責上書曰  
誓被舅訴雖實亦免其設心奸矣其冒弄聖聰明矣請置於法 上曰  
杖九十足矣更請何爲○賜酒肉靴套于讓寧天君○甲寅還御于景  
福宮○乙卯視事司諫院啓臣等竊觀兵曹關武科試取及春秋都試  
并試擊毬之藝此令士卒鍊習武藝之深慮也然吾東方擊毬之戲始  
於前朝盛時及其季世徒爲遊觀戲謔之具而豪俠之習日盛未聞有  
補於國家也漢唐之毬擲擊丸亦皆類此雖曰習戰皆爲戲事非萬世  
之規範也先儒朱熹亦以打毬爲無益之事而不可爲也我太祖康  
獻大王太宗恭定大王訓練武藝之術無不備舉而曾不及此豈非慮  
無益而不舉乎今我國家於訓練武藝既有騎射弄槍之習何待擊毬  
之戲然後爲有助乎然則是法也非徒無益於當時恐有流弊於後世  
也伏望停擊毬之法以杜將來之弊 上曰予謂擊毬之事不必如此  
極言之知司諫高若海對曰臣等之請罷無他恐弊生於後世方今聖  
明之時雖未至於有弊後世倘有暗主出而專務此事則其弊不淺仍  
誦古詩一句 上曰此法創自黃帝歷漢唐以至宋元代各有之彼豈

不知弊而爲之祇欲其習武耳前朝之季亦行此事其亡國豈擊毬之  
所致哉予之設此非爲戲謔欲令軍士習武藝爾且擊毬之所在於郭  
外何弊之有政府六曹臺諫出上謂代言等曰予在潛邸嘗試此事  
眞習御之一助在太宗時欲爲之適有故未果左副代言金赭對曰  
前朝之季聚見擊毬因有淫亂之風上曰在今時雖不擊毬其無淫  
女乎○輪對○傳旨禮曹戶曹茂陵入歸時敗船物故江原道船軍招  
魂致祭致賻金麟兩云漂向日本上以謂敗船故有是命○命給金  
乙辛安從約崔閔福職牒上曰乙辛久侍太宗試達事理赴任義州  
宜當賑窮恤孤以布德意計不出此權門勢處公行賄賂甚爲不當然  
不入於己且元從功臣故赦之閔福亦功臣之子雖歿被赦古有其例  
並還給職牒可也○戶曹啓本國路傍院宇所以待行旅固當修完今  
各官守令不肯用心不置院主以致空虛頽落或多般差役使院主不  
得寧居或大小使客因指路舉火等事非理侵虐使之逃散行旅無所  
投宿不可不慮請自今令各官勿論僧俗有善心人俾爲院主除雜役  
及指路舉火等事使之專心修完閭閻安接行人監司於巡行時檢舉  
守令用心與否以憑黜陟城底十里院館令漢城府考察修理興仁門

外普濟院依弘濟院例給田二結五十負從之○丙辰輪對○上曰前  
日命今後無啓事則承政院前期一日啓達令政府諸曹臺諫毋得詣  
闕以爲恒式予詳思之如此則後世人君怠於聽政入臣惰於奉職陵  
夷之漸兆矣自今若雨雪行幸有故之日則如前啓達使朝啓各司知  
之其餘則否○丁巳視事○命左副代言金赭傳教於政府六曹曰嘗  
因不得已及時事令承政院用內傳與帖字恐奸猾之徒或有造飾之  
者自今用內圖書與承政院印信何如且除內傳及帖字使主掌官行  
移又何如領敦寧柳廷顯右議政柳寬等合議啓曰用圖書似未便用  
承政院印信亦非也有如及時所用斗升鹽醬酒油之類因舊承政院臨  
時用帖字行移如錢穀布貨之費則命下戶曹施行內傳消息則令兵  
曹鋪馬文字經署某人以某事賫擊內傳消息往某道某官若監司使  
送人回還時受內傳而去則書某道監司伴人某受內傳而去以爲恒  
式則庶絕僞飾之弊矣 上曰已知矣○輪對○傳旨刑曹守令出宰  
百里得專政令其任至重有如惠養老疾賑恤窮困周急婚姻賞功賻  
喪之類義所當爲而並以賦論有乖委任之意自今以私庫所儲用之  
境內上項等事者勿並計賦○戶曹據京畿監司關啓今年失農來年